

華僑日報

中華民國僑務委員會登記證警字第一一〇號

號〇八九四第
式幣港港每份每
年張六紙出日午
司公報有報日僑華南及行發
休維理司總
電話：九四七〇
地址：香港德輔道中
零售：每份五仙
廣告：每行每日五仙

西貢政府否認

南越同意參加 巴黎擴大和談

哈里曼與南越首席觀察員磋商

【路透社西貢二十日電】南越政府今日否認巴黎擴大和談中，南越政府已同意參加。據悉，南越政府首席觀察員哈里曼，今日與美國國務院官員在巴黎進行磋商。哈里曼在會談中，向美方表示，南越政府對巴黎擴大和談，持保留意見。他認為，南越政府目前尚無準備參加此項和談。哈里曼並向美方表示，南越政府將繼續與美國政府保持密切聯繫，並將在適當的時候，對巴黎擴大和談，作出最後決定。

尼克遜表示

儘速採取行動 實現越南和平

【合衆國際社華盛頓二十日電】美國總統尼克遜，今日在國會發表談話，表示美國將儘速採取行動，實現越南和平。尼克遜在談話中，強調美國將繼續支持南越政府，並將在適當的時候，對北越採取必要措施。他並表示，美國將與南越政府密切合作，共同為實現越南和平而努力。

佈宣次首選克尼 員要黨兩用任 閣內力強織組

書秘宮白任士女斯德伍

【合衆國際社華盛頓二十日電】美國總統尼克遜，今日宣佈，任命克尼為副總統。克尼將接替尼克遜，在未來兩年內，擔任美國副總統職務。克尼在宣佈後，表示將繼續為美國人民服務，並將在適當的時候，對美國外交政策，作出貢獻。

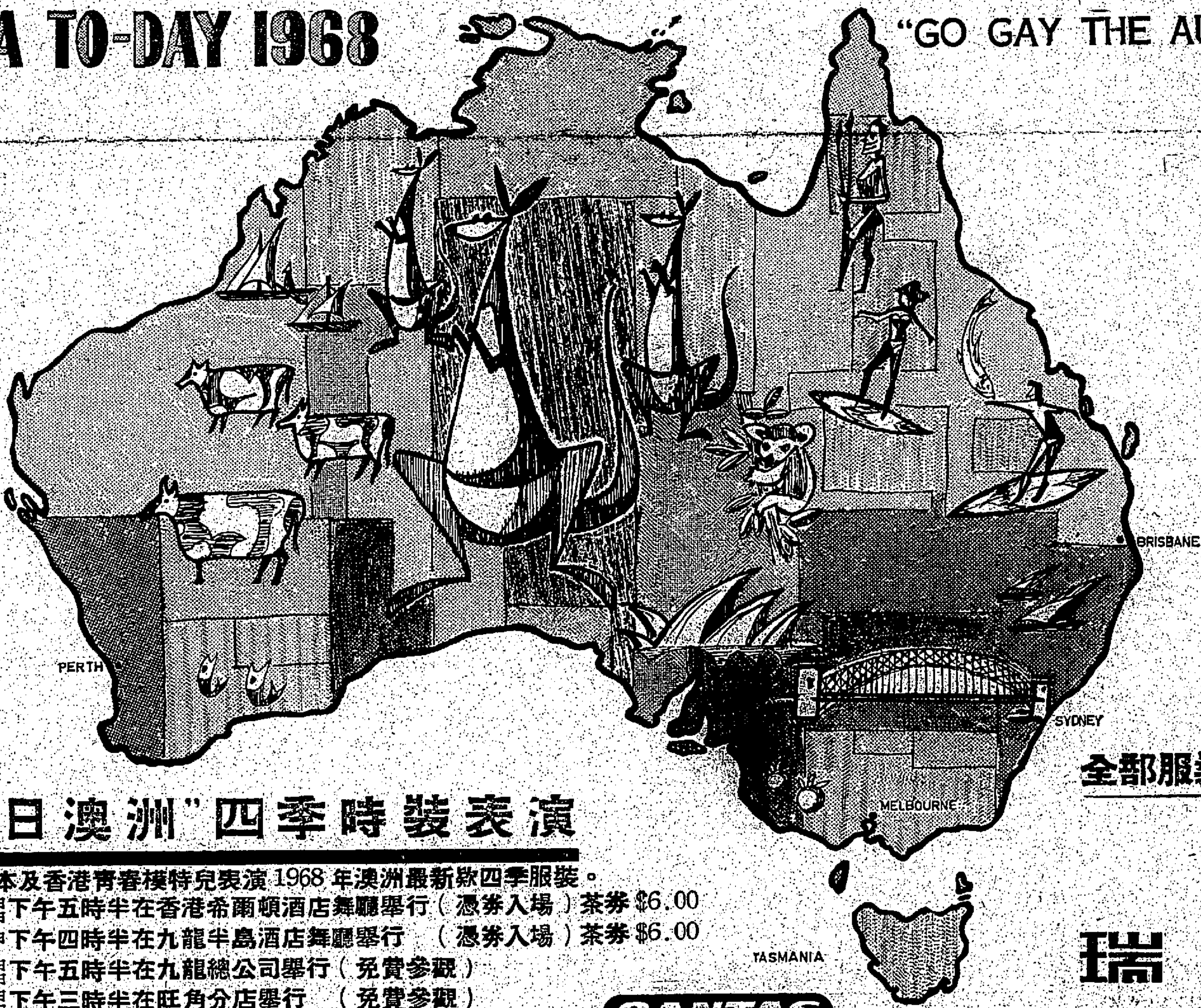


今日澳洲

一九六八年十一月十二日至十一月廿六日

AUSTRALIA TO-DAY 1968

"GO GAY THE AUSTRALIAN WAY"



“今日澳洲”四季時裝表演

由八位來自澳洲日本及香港青春模特兒表演 1968 年澳洲最新四季服裝。
表演日期：
十一月十二日下午五時半在香港希爾頓酒店舞廳舉行（憑券入場）茶券 \$6.00
十一月十六日下午四時半在九龍半島酒店舞廳舉行（憑券入場）茶券 \$6.00
十一月廿四日下午五時半在九龍總公司舉行（免費參觀）
十一月廿七日下午三時半在旺角分店舉行（免費參觀）
十一月廿八日下午三時半在香港行舉行（免費參觀）
券券：九龍瑞興總公司 香港瑞興公司 香港希爾頓酒店 九龍半島酒店

全部服裝由航空運到

瑞興

QANTAS

正俄法大餐

正宗俄法大餐，名廚主理，環境優雅，服務周到。歡迎光臨。

風濕骨痛消逝有如魔術

專治風濕骨痛，藥到病除，功效顯著。歡迎諮詢。

毋須耽誤時間

我們提供專業的諮詢服務，幫助您解決各種問題。歡迎垂詢。

香港日本遊覽團

金域旅遊有限公司，提供香港、日本、台灣旅遊服務。行程豐富，價格公道。

新到油渣車

全新油渣車，性能優越，耐用可靠。歡迎選購。

柴灣工廠大廈出售

尚餘兩層欲購從速，環境優美，交通便利。歡迎洽購。

，因而使蘇坦克和郵隊，使古力疏夫低處參觀戲劇的演出時，還將，莫斯科到他們的一行行動，就會不擇手段和無情地加以粉碎的。

尼克遜新政府經濟政策 減低國際關稅 擴展自由貿易

參院外交政策將獲更多發言權

【華盛頓十一日電】尼克遜總統在就職後，將對美國對外經濟政策，作一重大調整。據此間外交界人士分析，尼克遜政府將採取更積極的對外經濟政策，以擴展自由貿易，並減低國際關稅。此舉將使美國在國際貿易中的地位更為重要，並有助於美國經濟的復甦。

參院外交政策委員會主席，將獲得更多發言權。此舉將使參院在外交政策上的影響力更為顯著，並有助於平衡總統在外交政策上的權力。

施亞勞調已獲美國保證 南越高棉邊境戰爭 採取有效限制措施

【華盛頓十一日電】美國政府已正式保證，將採取有效限制措施，以確保南越與高棉邊境地區的和平與穩定。此舉是美國對東南亞局勢關注的體現，並旨在防止戰爭的擴大。

美國政府將與南越政府密切合作，共同應對邊境地區的挑戰。此舉將有助於維護東南亞地區的和平與穩定，並為美國在該地區的利益提供保障。

北約組織會議主席 建議設立歐洲當局 協調共同防衛計劃

【華盛頓十一日電】北約組織會議主席，建議設立一個歐洲當局，以協調共同防衛計劃。此舉旨在加強歐洲各國之間的防務合作，並提高歐洲地區的整體防務水平。

該當局將負責制定歐洲地區的防務政策，並協調各國的防務行動。此舉將有助於提高歐洲地區的防務效率，並為歐洲各國的安全提供保障。

日本學生示威與警察衝突 在日美學生示威與警察衝突

【東京十一日電】日本學生示威與警察衝突，在日美學生示威與警察衝突。此舉是學生對社會不公的抗議，並旨在引起社會對學生權益的關注。

示威活動導致了嚴重的交通混亂，並對社會秩序造成了影響。政府已採取措施，以恢復社會秩序，並防止事態的進一步擴大。



南越軍在非武裝區檢獲共軍槍械

克宮實現撤軍諾言 部份駐捷蘇佔領軍 突向東德邊境移動

【莫斯科十一日電】克宮已實現撤軍諾言，部份駐捷蘇佔領軍，突向東德邊境移動。此舉是蘇聯在國際形勢上的重大調整，並旨在顯示蘇聯對和平的承諾。

蘇聯政府表示，此舉是為了維護歐洲的和平與穩定，並防止戰爭的擴大。此舉將有助於緩解國際社會對蘇聯軍力的擔憂，並為歐洲地區的和平提供保障。

全國已改懸青白旗 慶祝脫離英國獨立

【倫敦十一日電】全國已改懸青白旗，慶祝脫離英國獨立。此舉是該國人民對自由的追求，並旨在顯示該國已成為一個真正的主權國家。

該國政府表示，此舉是為了慶祝該國人民獲得自由，並為該國的未來發展提供保障。此舉將有助於提高該國人民的自信心，並為該國的經濟發展提供動力。

槍彈射入體內 遺留過半世紀

【華盛頓十一日電】槍彈射入體內，遺留過半世紀。此舉是該國人民對自由的追求，並旨在顯示該國已成為一個真正的主權國家。

該國政府表示，此舉是為了慶祝該國人民獲得自由，並為該國的未來發展提供保障。此舉將有助於提高該國人民的自信心，並為該國的經濟發展提供動力。

炸彈對峙 反對派與政府

中日星馬各國合作 促進亞洲經濟發展 兩新機構明年成立

【華盛頓十一日電】中日星馬各國合作，促進亞洲經濟發展，兩新機構明年成立。此舉是亞洲各國加強合作的重要舉措，並旨在推動亞洲經濟的復甦與發展。

新成立的機構將負責協調各國之間的經濟合作，並為各國提供技術支持。此舉將有助於提高亞洲地區的經濟水平，並為各國人民的生活提供保障。

【華盛頓十一日電】克宮實現撤軍諾言，部份駐捷蘇佔領軍，突向東德邊境移動。此舉是蘇聯在國際形勢上的重大調整，並旨在顯示蘇聯對和平的承諾。

蘇聯政府表示，此舉是為了維護歐洲的和平與穩定，並防止戰爭的擴大。此舉將有助於緩解國際社會對蘇聯軍力的擔憂，並為歐洲地區的和平提供保障。

【倫敦十一日電】全國已改懸青白旗，慶祝脫離英國獨立。此舉是該國人民對自由的追求，並旨在顯示該國已成為一個真正的主權國家。

該國政府表示，此舉是為了慶祝該國人民獲得自由，並為該國的未來發展提供保障。此舉將有助於提高該國人民的自信心，並為該國的經濟發展提供動力。

【華盛頓十一日電】槍彈射入體內，遺留過半世紀。此舉是該國人民對自由的追求，並旨在顯示該國已成為一個真正的主權國家。

該國政府表示，此舉是為了慶祝該國人民獲得自由，並為該國的未來發展提供保障。此舉將有助於提高該國人民的自信心，並為該國的經濟發展提供動力。

【東京十一日電】日本學生示威與警察衝突，在日美學生示威與警察衝突。此舉是學生對社會不公的抗議，並旨在引起社會對學生權益的關注。

示威活動導致了嚴重的交通混亂，並對社會秩序造成了影響。政府已採取措施，以恢復社會秩序，並防止事態的進一步擴大。

除非閣下想做今世美髯公 否則便需用 雙劍牌 不銹鋼剃鬚刀片

WILKINSON SWORD

雙劍牌不銹鋼剃鬚刀片係由
世界著名之英國威健臣
劍廠製造，其刀片之質地
任何他牌刀片所不及。
用雙劍牌不銹鋼剃鬚刀片剃
鬚，不給乾刺或濕刺均可，但極輕
快舒適，其使用壽命更可超過普
通刀片數倍。

總代理：洛士利洋行

吳石俊

主理：中醫師
專治：頭痛、耳鳴、鼻塞、喉痛、癰疽

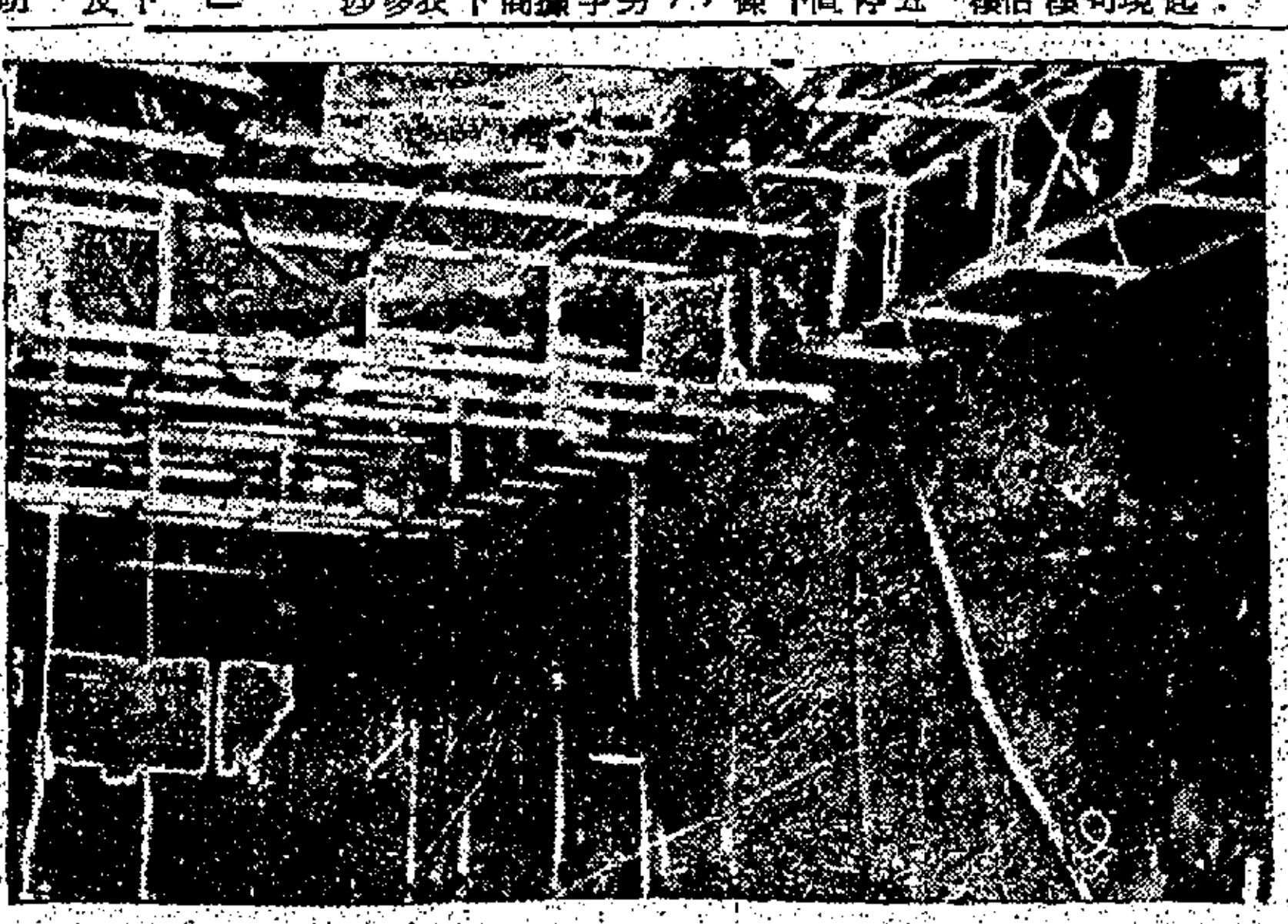
診所地址：香港中環皇后大道中

[illegible]

因原火起查調

理清手動齊一員職女男樓字寫層各响影受

【本報訊】中區警署昨日接獲報案，指在九龍彌敦道二二二號，發生一宗火警，起火原因，係因該處一間寫字樓內，一名女職員，在清理手動時，不慎將一疊文件，掉落在電燈上，引起火警。火警發生後，該處各層樓宇，均受到影響，幸經消防隊及時趕到，將火撲滅，無人受傷。



九龍彌敦道二二二號，發生一宗火警，起火原因，係因該處一間寫字樓內，一名女職員，在清理手動時，不慎將一疊文件，掉落在電燈上，引起火警。

窮追數條街

搶匪卒被擒

三千元尋回

【本報訊】一名男子，於昨日在九龍彌敦道，被一名搶匪搶去三千元，該名男子隨即向警方報案，警方隨即展開調查，並在數條街後，將該名搶匪擒獲，並追回三千元。



一名男子，於昨日在九龍彌敦道，被一名搶匪搶去三千元，該名男子隨即向警方報案，警方隨即展開調查，並在數條街後，將該名搶匪擒獲，並追回三千元。

西歐購貨力強

廠家應即改進

【本報訊】西歐各國，對我國出口貨物之需求，日益增加，我國廠家應即改進，以應付市場之需要。



西歐各國，對我國出口貨物之需求，日益增加，我國廠家應即改進，以應付市場之需要。

土瓜灣榮英工廠大廈

鴻星膠廠焚燬

【本報訊】土瓜灣榮英工廠大廈，昨日發生一宗火警，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到，將火撲滅，無人受傷。

各方同悼區文偉

各區消防局昨日下午半旗

【本報訊】各界人士，昨日紛紛前往吊唁區文偉先生，各區消防局亦於昨日下午半旗，以表哀悼。

【本報訊】區文偉先生，生前熱心公益，曾任多項職務，其逝世，各界人士均表哀悼。區文偉先生，生前熱心公益，曾任多項職務，其逝世，各界人士均表哀悼。

第十五屆澳門大賽車

在
樂富門
促進國際
賽車運動
一貫政策
之贊助下
展開壯舉

一九六八年
十一月十七日

樂富門
贊助下之各地區大賽車
樂富門500英里大賽車——馬來西亞
樂富門六小時大賽車——澳洲
樂富門六小時大賽車——澳洲
樂富門六小時大賽車——澳洲
樂富門六小時大賽車——澳洲

絨佳
款靚
料美
工精
價廉

號老年卅
響飲九港

秋酬
優待
價賓
季

號六二二中道維
面設可公安水

本公司 聘重介紹 譽滿全球兩大中國音樂家
 慶 聘 聰
 指揮：日本愛樂樂隊(隊員一百)演奏
 十二員十九(星期四)晚七時半 大會堂
 十二員二十(星期五)晚七時半 大會堂
 個 琴 仲 多 會 三 演 出 的
 座 機會難逢! 信譽昭著
 兩山大廈119室 訂081488
 兩山大廈商場三樓
 大會堂售票處天下千九四四室七號

聘化工原料營業代表
 某西歐商行招請經驗營業代表熟悉塑膠及製
 本廠商為佳有慧聰熟英文詳細履歷函華僑日
 報五五八號刊
 有容內
 第四十三、四十四期已出版
 香港政府公報(中文)
 西貢道一號免稅店小輪泊位及貨倉等處
 香港康樂局公司新近招租貨倉等處
 宜街新街及亞答街及中區各處
 宜街新街及亞答街及中區各處
 有千種貨物禁止運出
 或政府治罪所禁止運出
 定閱處：華僑日報
 定閱處：華僑日報
 定閱處：華僑日報
 定閱處：華僑日報

體育



甲組聯賽港九均有戰事 元嘉花墟日戰 陸流夜會台

【本報訊】甲組足球聯賽，今有兩場，分在港九兩地舉行，而各分區各隊，亦均有戰事。昨晚八時，在元嘉花墟，元嘉隊對陣嘉花隊，結果元嘉隊以二比零獲勝。昨晚九時，在陸流夜會台，陸流隊對陣夜會隊，結果陸流隊以三比零獲勝。今晨十時，在元嘉花墟，元嘉隊對陣嘉花隊，結果元嘉隊以二比零獲勝。今晨十一時，在陸流夜會台，陸流隊對陣夜會隊，結果陸流隊以三比零獲勝。

星島枕戈備戰南華 如奪標季後征非澳

【本報訊】星島足球隊，在甲組聯賽中，表現出色，目前積分領先。隊員們表示，他們將繼續努力，爭取在季後賽中奪標。星島隊教練表示，隊員們已經做好了充分的準備，將全力以赴爭取好成績。

南華冬泳團週日成立 羅瑞蓮膺任團長

【本報訊】南華冬泳團，定於週日（十一月二十日）正式成立。羅瑞蓮女士膺任該團團長。冬泳團的成立，旨在推廣冬泳運動，提高市民的身體素質。冬泳團將定期舉行冬泳活動，歡迎市民參加。



南華冬泳團週日成立，羅瑞蓮膺任團長。

【本報訊】本週足球秩序，如下：十一月十六日（星期六），元嘉隊對陣嘉花隊，陸流隊對陣夜會隊。十一月十七日（星期日），元嘉隊對陣嘉花隊，陸流隊對陣夜會隊。十一月十八日（星期一），元嘉隊對陣嘉花隊，陸流隊對陣夜會隊。

本週足球秩序，元嘉隊對陣嘉花隊，陸流隊對陣夜會隊。

【本報訊】南華足球隊，在甲組聯賽中，表現出色，目前積分領先。隊員們表示，他們將繼續努力，爭取在季後賽中奪標。南華隊教練表示，隊員們已經做好了充分的準備，將全力以赴爭取好成績。

南華足球隊，在甲組聯賽中，表現出色，目前積分領先。

【本報訊】星島足球隊，在甲組聯賽中，表現出色，目前積分領先。隊員們表示，他們將繼續努力，爭取在季後賽中奪標。星島隊教練表示，隊員們已經做好了充分的準備，將全力以赴爭取好成績。

星島足球隊，在甲組聯賽中，表現出色，目前積分領先。

【本報訊】遠東院校校慶，今舉行運動會。運動會將於今日（十一月二十日）下午二時，在元嘉花墟舉行。運動會將設有田徑、球類、體操等項目，歡迎各校師生參加。

【本報訊】蔡準黃寶芳伉儷，昨下午乘機飛台。蔡準黃寶芳伉儷，於昨日下午乘機飛往台灣，參加在台北舉行的某項活動。蔡準黃寶芳伉儷在台北期間，將與當地的某項組織進行交流。

【本報訊】日本舞團在美麗華表演歌舞。日本舞團將於今日（十一月二十日）晚上八時，在美麗華酒家表演歌舞。日本舞團的演出，將為觀眾帶來精彩的視覺享受。

【本報訊】三鄉聯誼會承辦，青衣鄉會承辦。三鄉聯誼會承辦，青衣鄉會承辦。三鄉聯誼會承辦，青衣鄉會承辦。三鄉聯誼會承辦，青衣鄉會承辦。

【本報訊】本屆澳門大賽車，熱門冠軍預測。本屆澳門大賽車，將於今日（十一月二十日）舉行。根據目前的賽況，預計冠軍將由某位車手獲得。

【本報訊】日本保齡高手，十八日抵港。日本保齡高手，將於今日（十一月十八日）抵達香港，參加在某地舉行的保齡球比賽。這位高手的參加，將使比賽更具競爭性。

【本報訊】維多利亞聯誼會，新友會入會。維多利亞聯誼會，將於今日（十一月二十日）舉行新友會入會儀式。歡迎各界人士參加。

【本報訊】維多利亞聯誼會，新友會入會。維多利亞聯誼會，將於今日（十一月二十日）舉行新友會入會儀式。歡迎各界人士參加。

【本報訊】星島足球隊，在甲組聯賽中，表現出色，目前積分領先。隊員們表示，他們將繼續努力，爭取在季後賽中奪標。星島隊教練表示，隊員們已經做好了充分的準備，將全力以赴爭取好成績。

【本報訊】星島足球隊，在甲組聯賽中，表現出色，目前積分領先。隊員們表示，他們將繼續努力，爭取在季後賽中奪標。星島隊教練表示，隊員們已經做好了充分的準備，將全力以赴爭取好成績。

【本報訊】星島足球隊，在甲組聯賽中，表現出色，目前積分領先。隊員們表示，他們將繼續努力，爭取在季後賽中奪標。星島隊教練表示，隊員們已經做好了充分的準備，將全力以赴爭取好成績。

【本報訊】星島足球隊，在甲組聯賽中，表現出色，目前積分領先。隊員們表示，他們將繼續努力，爭取在季後賽中奪標。星島隊教練表示，隊員們已經做好了充分的準備，將全力以赴爭取好成績。

本港新聞

華商織造總會 新舊職員交接

新會長何子良接管印信

【本報訊】本港華商織造總會，為本港重要工業團體，成立於三十七年前，現正進行新舊職員交接儀式。新任會長何子良，於昨日（十一日）下午二時，在總會禮堂，正式接管印信。何會長在致辭時，表示將繼續秉承會務宗旨，為會員服務，並加強與各界之聯繫。交接儀式由前任會長主持，多位董事及嘉賓出席見證。



香港華商織造總會新舊職員交接儀式，新任會長何子良（右二）正式接管印信。

對港九輪任主席 會員意見未一致

【本報訊】港九輪船會，為本港重要之航海團體，現正進行主席及委員之改選。據悉，會員對候選主席之意見尚未一致，部分會員認為應選出更具經驗之人士，以領導會務。改選將於下月舉行，屆時將有多位候選人角逐主席職位。



港九輪船會會員在會議中討論主席及委員改選事宜。

伊雲士夫婦抵港

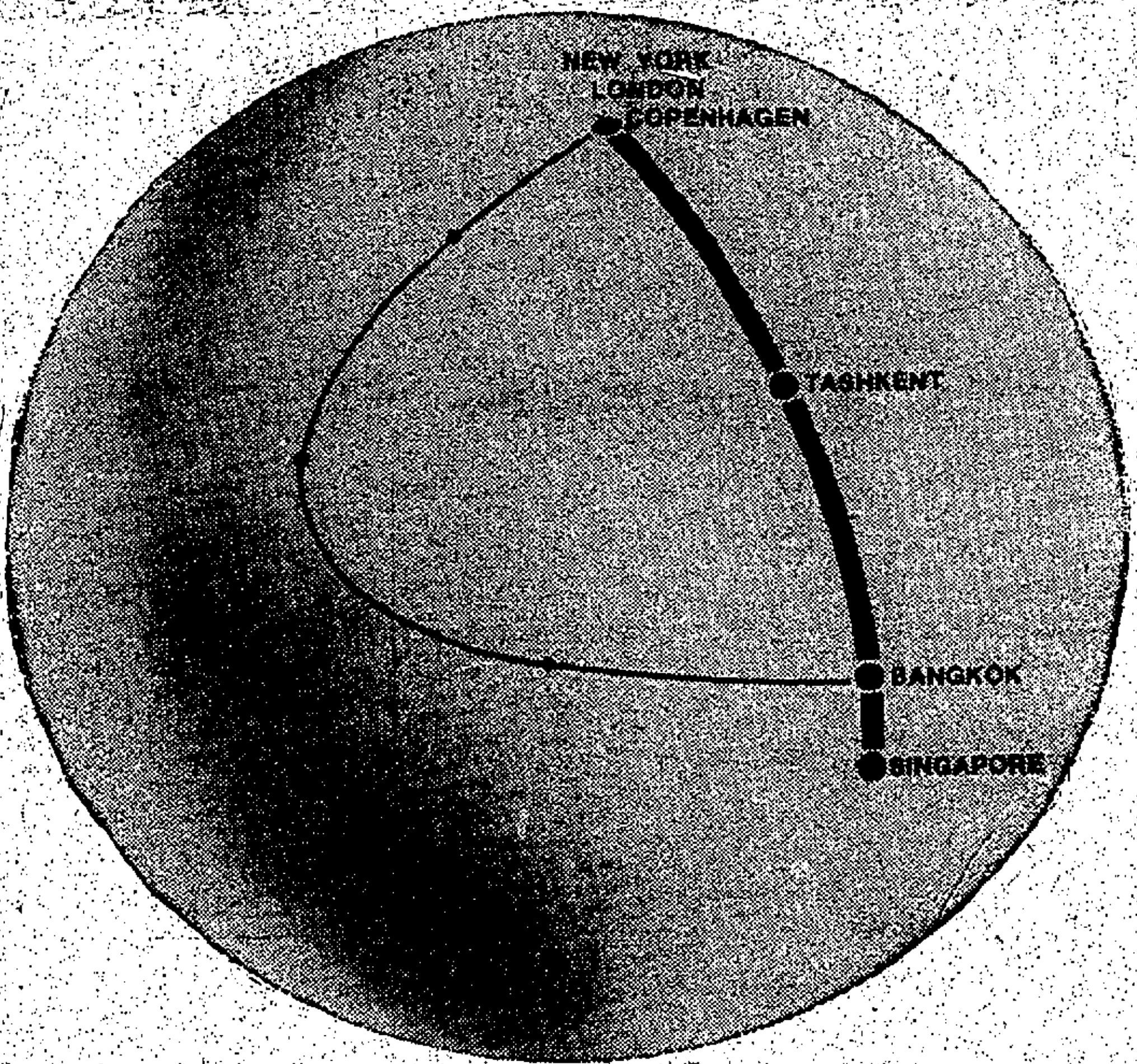
國際獅子總會會長 明早主持三區新址開幕

【本報訊】國際獅子總會會長伊雲士夫婦，於昨日（十一日）下午抵達香港。伊雲士會長將於明早（十二日）上午十時，主持三區新址之開幕典禮。伊雲士會長在港期間，將與本地獅子會成員會面，並參觀各項設施。伊雲士夫婦此次來港，是應邀參加在香港舉行之國際獅子總會會議。

法國飲食週結束

【本報訊】法國飲食週，於昨日（十一日）圓滿結束。此次活動旨在向香港市民介紹法國美食文化，並促進法港兩地之飲食交流。活動期間，多位法國名廚展示了精湛的廚藝，吸引了眾多市民參觀。活動在歡快的氣氛中告一段落。

又加一班 直航歐洲



北歐航空公司至歐美直航班機 現已增至每週三班其環亞特別快航 銜接泰國航空公司客機來往香港—曼谷

直航班機北歐航機於早五時由曼谷起飛沿途停塔斯根城五十五分鐘同日下午五時即抵達哥本哈根當日黃昏八時半便可到紐約！在哥本哈根北歐航機其他班機直飛歐洲各大城市；南北美洲及加拿大各地。超級享受北歐航空公司之現今世界最新式的超級巨型DC-8噴射客機專為長程飛行而設計安全舒適又由

於全在日間飛行閣下可以暢意地沿途欣賞壯觀的喜馬拉雅山奇景萬千的烏拉山綺麗怡人的阿拉魯海和加斯比安海；甚至著名的莫斯科城請到各大旅行社或北歐航空公司接洽訂購機票我們樂意介紹歐美各地最好的去處。



北歐航空公司
香港德輔道中八號新利大廈
電話：H-222288 H-229966
九龍半島酒店 電話：K-664593
代理泰國航空公司



國際獅子總會會長伊雲士夫婦抵港，與本地成員會面。

香港無線電視 一連三晚播映 冠軍摔角大賽

【本報訊】香港無線電視，將於本週末（十二、十三、十四日）晚上八時，播映冠軍摔角大賽。此項比賽由世界著名摔角手參加，競爭激烈，精彩紛呈。觀眾可透過無線電視收看到這場精彩的比賽。

安施勞計時機 AMANO TIME RECORDER

2800型

7800型

全部有動能準確可靠
為價計開機之各樣便處

香港總代理
H.K. CO., LTD.
電話：454241, 443108

萬能達 Autopak 500型

採用自動菲林盒
免除一切繁瑣調整手續
隨時攝取完美照片

萬能達相機
總代理：佐禮有限公司 德輔道中 電話：231588

本港新聞

發揚敬老尊賢精神 旺角舉行耆英雅集

【本報訊】為發揚中國傳統的敬老尊賢精神，並藉以增進耆老間之友誼，旺角耆英雅集，將於十一月二十四日（星期日）下午二時，在旺角大戲院舉行。屆時將有精彩的文藝表演，並有茶點招待。歡迎各界耆老踴躍參加。

人權年紀念郵票 中郵會發首日封

【本報訊】為紀念聯合國人權公約，中郵會將於十一月二十四日（星期日）發行「國際人權年」紀念郵票。為配合發行，中郵會特發行首日封，以資紀念。首日封上印有「INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS YEAR」字樣，並附有郵票圖案。首日封將於十一月二十四日（星期日）上午十時，在九龍彌敦道二二七號中郵會發行。

順德聯誼總會主辦 趙郭勵科慨捐五萬元興學

【本報訊】順德聯誼總會主辦之「趙郭勵科興學」，已於十一月二十四日（星期日）舉行。趙郭勵科先生慨捐五萬元，興辦學校，以資教育。此舉獲得社會各界之熱烈支持，並獲得順德聯誼總會之全力配合。

（一九五四年十一月十一日）
△香港各界發起「敬老尊賢」運動，並舉行「耆英雅集」，以發揚中國傳統美德。
△旺角耆英雅集，將於十一月二十四日（星期日）下午二時，在旺角大戲院舉行。屆時將有精彩的文藝表演，並有茶點招待。歡迎各界耆老踴躍參加。

（一九五四年十一月十一日）
△中郵會將於十一月二十四日（星期日）發行「國際人權年」紀念郵票。為配合發行，中郵會特發行首日封，以資紀念。首日封上印有「INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS YEAR」字樣，並附有郵票圖案。首日封將於十一月二十四日（星期日）上午十時，在九龍彌敦道二二七號中郵會發行。



（一九五四年十一月十一日）
△香港各界發起「敬老尊賢」運動，並舉行「耆英雅集」，以發揚中國傳統美德。
△旺角耆英雅集，將於十一月二十四日（星期日）下午二時，在旺角大戲院舉行。屆時將有精彩的文藝表演，並有茶點招待。歡迎各界耆老踴躍參加。

（一九五四年十一月十一日）
△中郵會將於十一月二十四日（星期日）發行「國際人權年」紀念郵票。為配合發行，中郵會特發行首日封，以資紀念。首日封上印有「INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS YEAR」字樣，並附有郵票圖案。首日封將於十一月二十四日（星期日）上午十時，在九龍彌敦道二二七號中郵會發行。

時髦趨向...今年秋冬季流行

尼赫魯裝

牡丹各店所陳列之
尼赫魯裝較諸其他
時裝公司更多請
即駕臨參觀選購

你要追上時代

牡丹
21 SHOP

中區：大道中58-62振邦大廈
中區：干諾道中聯邦大廈
尖沙咀：金巴利道31號

Nehru Style

英美烟草公司
電視機贈送街坊
今在國泰酒店舉行儀式
選出八個月
青年領袖花
入獄八個月

寶樹電視機

英國名廠有線無線兩用電視機

- 超時代最新款式
- 畫面清晰玲瓏
- 特大揚聲器發音宏亮

參觀選購
請到各大無線電行或
謀得利琴行
香港歷山大廈地下
電話：二四三〇九八

TV 19IU型
19吋
黑白電視機

TV 20U豪華型
20吋
黑白電視機

TV 23IU型
23吋
黑白電視機

尼赫魯裝

牡丹各店所陳列之
尼赫魯裝較諸其他
時裝公司更多請
即駕臨參觀選購

你要追上時代

牡丹
21 SHOP

中區：大道中58-62振邦大廈
中區：干諾道中聯邦大廈
尖沙咀：金巴利道31號

Nehru Style



哈哈笑

童喜

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

人別笑取要不

小朋

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

貓哭老鼠

木子

「我哭，我哭，我哭。」

「你哭什麼？」

「我哭，我哭，我哭。」

小常識

童喜

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

冰雹的形成

若荷

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

老鷹的嘆息

童喜

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

道之婦主

童喜

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

女青歸籍費

童喜

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

康樂家庭

家庭娛樂

家庭娛樂

家庭娛樂

九龍婦女福利會籌備敬老大會

品用物衣常日者老送致

款善捐認均人同委執各

青年餘閒進修問題

家庭顧問先生

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

愛情之波折

題講座 琳嘉

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

古銅義式吊燈

高雅大方名貴

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

談一九六八年冬季服裝

最新晚服

家庭娛樂

家庭娛樂

英科學家發現

長生不老秘方

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

林仁超令媛出閣

曾炳林林雲香喜結良緣

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

會昭遠喜作新翁

林仁超令媛出閣

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

青年餘閒進修問題

家庭顧問先生

「你笑什麼？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

「你笑我笑？」

新界版



元洲仔燬家百餘名災民 獲助建家園

大埔理民府昨派發白米毛氈衣物 并將撥救濟基金供就地另築新居

【本報訊】元洲仔火災慘劇發生後，大埔理民府已派員前往該處，將災民遷往臨時安置所。昨日（十一日）下午，大埔理民府派員前往該處，將災民遷往臨時安置所。昨日（十一日）下午，大埔理民府派員前往該處，將災民遷往臨時安置所。昨日（十一日）下午，大埔理民府派員前往該處，將災民遷往臨時安置所。

五屆會董就職 公學畢業典禮

梁文建頒證書予傑出學生

【本報訊】五屆會董就職典禮，昨日（十一日）下午在該校禮堂舉行。梁文建主席頒發證書予傑出學生。典禮由梁文建主席主持，並有嘉賓出席。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

八仙分判處 八人入感化院三人監行爲

【本報訊】八仙分判處，昨日（十一日）下午在該處舉行。八人入感化院，三人監行爲。判決結果如下：（一）入感化院者，（二）入感化院者，（三）入感化院者。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

站車火田沙 元百包荷打 因判罰期假

【本報訊】沙田火車站，昨日（十一日）下午發生火警。元百包荷打，因判罰期假。火警發生後，車站秩序一度混亂，幸無人傷亡。警方已展開調查，並對相關人員作出處分。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

屯門僑所公立學校 首屆畢業典禮

【本報訊】屯門僑所公立學校，昨日（十一日）下午舉行首屆畢業典禮。校長林燕珍致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會作出貢獻。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

英軍今起下鄉 赴離島放電影

【本報訊】英軍今日（十二日）起下鄉，赴離島放電影。此舉旨在加強與當地居民的聯繫，並提供娛樂。英軍將在各離島放映多場電影，歡迎居民前往觀看。

看！

她今天去遊車了

為何她有機會去遊車呢？

看！

她今天去遊車了

為何她有機會去遊車呢？

自從她在兩年前購買雷諾10型汽車後，她使用於這架汽車上的金錢實在很少，因此她能夠節省一筆費用，乘放假之便到外地遊玩去。

這一切都全賴雷諾10型汽車這架甚著甚著的法國名車，保養費用至為低廉。

雷諾10型汽車耗油量極少，而且它是唯一在過去兩年來沒有起價的歐洲汽車。雷諾10型的舊車價值在過去兩年內大為增加，換言之雷諾10型的本身價值更加提高了。

除上述種種優點外，雷諾10型汽車線條美觀，車身華麗，構造精良，少麻煩，高速度，小時時速達八十四哩，而且駕駛容易，泊車方便，所以女士們咸認為雷諾10型汽車，是最理想的家庭汽車。

RENAULT 10

仁汽車修理廠有限公司

香港希慎道德隆大廈 電話：H-777251

九龍海運大廈三樓 電話：K-670031

飛倫敦 最快捷

澳航V式噴射 特快航機

澳洲航空公司 QANTAS

南約各區繼續推行

預防白喉及破傷風

西貢坑口流動注射日程編定

【本報訊】衛生局為預防白喉及破傷風，特在南約各區推行流動注射。日程編定如下：（一）西貢坑口，（二）西貢坑口，（三）西貢坑口。



英華書院創校一百五十周年紀念儀式隆重

同日舉行畢業頒獎典禮 官紳名流蒞會者甚衆 該校創立於清道光廿三年 為本港歷史最悠久之中學

【本報訊】英華書院創校一百五十周年紀念儀式，於昨日（廿二日）下午二時，在該校禮堂舉行。當日出席者有：港督夫人、港督、各級政府官員、社會名流、各界人士、英華書院校友、教職員及學生等。儀式由港督夫人主持，首先由港督夫人致詞，祝賀英華書院創校一百五十周年紀念。隨後，由英華書院校長致詞，回顧該校創校一百五十週年的歷史，並感謝各界人士對該校的支持。儀式中並頒發畢業證書給當屆畢業生。該校創立於清道光廿三年（一八四三年），為本港歷史最悠久之中學。該校在過去一百五十年中，一直致力於提供優質的教育，培養了大批優秀人才。此次紀念儀式，不僅是該校的一件大事，也是香港教育界的一件盛事。

英華書院創校一百五十周年紀念儀式，於昨日（廿二日）下午二時，在該校禮堂舉行。當日出席者有：港督夫人、港督、各級政府官員、社會名流、各界人士、英華書院校友、教職員及學生等。儀式由港督夫人主持，首先由港督夫人致詞，祝賀英華書院創校一百五十周年紀念。隨後，由英華書院校長致詞，回顧該校創校一百五十週年的歷史，並感謝各界人士對該校的支持。儀式中並頒發畢業證書給當屆畢業生。該校創立於清道光廿三年（一八四三年），為本港歷史最悠久之中學。該校在過去一百五十年中，一直致力於提供優質的教育，培養了大批優秀人才。此次紀念儀式，不僅是該校的一件大事，也是香港教育界的一件盛事。



英華書院創校一百五十周年紀念儀式，昨日在該校禮堂舉行。圖為當日出席的嘉賓合影。

英華書院創校一百五十周年紀念儀式，於昨日（廿二日）下午二時，在該校禮堂舉行。當日出席者有：港督夫人、港督、各級政府官員、社會名流、各界人士、英華書院校友、教職員及學生等。儀式由港督夫人主持，首先由港督夫人致詞，祝賀英華書院創校一百五十周年紀念。隨後，由英華書院校長致詞，回顧該校創校一百五十週年的歷史，並感謝各界人士對該校的支持。儀式中並頒發畢業證書給當屆畢業生。該校創立於清道光廿三年（一八四三年），為本港歷史最悠久之中學。該校在過去一百五十年中，一直致力於提供優質的教育，培養了大批優秀人才。此次紀念儀式，不僅是該校的一件大事，也是香港教育界的一件盛事。

英華書院創校一百五十周年紀念儀式，昨日在該校禮堂舉行。圖為當日出席的嘉賓合影。

英華書院創校一百五十周年紀念儀式，於昨日（廿二日）下午二時，在該校禮堂舉行。當日出席者有：港督夫人、港督、各級政府官員、社會名流、各界人士、英華書院校友、教職員及學生等。儀式由港督夫人主持，首先由港督夫人致詞，祝賀英華書院創校一百五十周年紀念。隨後，由英華書院校長致詞，回顧該校創校一百五十週年的歷史，並感謝各界人士對該校的支持。儀式中並頒發畢業證書給當屆畢業生。該校創立於清道光廿三年（一八四三年），為本港歷史最悠久之中學。該校在過去一百五十年中，一直致力於提供優質的教育，培養了大批優秀人才。此次紀念儀式，不僅是該校的一件大事，也是香港教育界的一件盛事。

英華書院創校一百五十周年紀念儀式，昨日在該校禮堂舉行。圖為當日出席的嘉賓合影。

西德一州建議實施 學生獲評分發權

【本報訊】西德一州建議實施「學生獲評分發權」，即由學生自行評分，再由老師核對。此舉旨在減輕學生的壓力，並提高他們的學習興趣。該建議目前正處於討論階段，尚未正式實施。支持者認為，這種做法可以激發學生的主動性，讓他們在學習過程中更具責任感。然而，也有人擔心這可能會導致分數的虛假，並影響老師的權威。目前，該州的教育當局正在就此進行進一步的研究和諮詢。

美國從橫濱 北極線過境

【本報訊】美國一艘郵輪，昨日（廿二日）從橫濱出發，前往北極地區。該郵輪將經過北極線，並前往北極圈。此次航行旨在進行科學考察，並探索北極地區的資源。郵輪的船長表示，此次航行充滿挑戰，但他相信船上的科學家們能夠取得重要的發現。郵輪預計將在未來幾個月內返回。此次航行將為美國在北極地區的研究提供寶貴的數據。

有關明年中學入學試 盼當局解答兩項問題

【本報訊】有關明年中學入學試，家長及學生均十分關注。目前，家長及學生主要關注以下兩項問題：一、入學試的科目及內容；二、入學試的報名及考試時間。家長及學生希望當局能夠及時解答這些問題，以便他們做好準備。當局表示，他們正在積極研究這些問題，並將在近期內公佈相關信息。家長及學生表示，他們將耐心等待當局的回覆。

世界歷史科預習題答案 (二) 林孟靈

- （一）選擇題
1. (A) 羅馬帝國
 2. (B) 拜占庭帝國
 3. (C) 阿拉伯帝國
 4. (D) 十字軍東征
- （二）填字題
1. (A) 羅馬帝國
 2. (B) 拜占庭帝國
 3. (C) 阿拉伯帝國
 4. (D) 十字軍東征
- （三）問答題
1. 羅馬帝國的興衰：羅馬帝國在公元前27年由屋大維建立，經過兩百多年的發展，成為地跨歐、亞、非三大洲的龐大帝國。然而，由於內部政治鬥爭和外部侵略，羅馬帝國在公元476年滅亡。
 2. 拜占庭帝國的興衰：拜占庭帝國是羅馬帝國的東部繼承者，存在了千年之久。它在拜占庭皇帝查士丁尼一世時達到鼎盛，但在公元1453年被奧圖曼帝國攻陷，最終滅亡。
 3. 阿拉伯帝國的興衰：阿拉伯帝國在公元7世紀由穆罕默德建立，迅速擴張，成為當時世界上最強大的帝國之一。然而，由於內部矛盾和外部侵略，阿拉伯帝國在公元1259年滅亡。
 4. 十字軍東征：十字軍東征是公元11世紀至13世紀間，歐洲基督教國家為了奪回聖地牙哥而發動的一系列戰爭。最終，十字軍未能奪回聖地牙哥，並在公元1291年滅亡。
- （四）世界歷史科預習題
- （一）選擇題
1. (A) 羅馬帝國
 2. (B) 拜占庭帝國
 3. (C) 阿拉伯帝國
 4. (D) 十字軍東征
- （二）填字題
1. (A) 羅馬帝國
 2. (B) 拜占庭帝國
 3. (C) 阿拉伯帝國
 4. (D) 十字軍東征
- （三）問答題
1. 羅馬帝國的興衰：羅馬帝國在公元前27年由屋大維建立，經過兩百多年的發展，成為地跨歐、亞、非三大洲的龐大帝國。然而，由於內部政治鬥爭和外部侵略，羅馬帝國在公元476年滅亡。
 2. 拜占庭帝國的興衰：拜占庭帝國是羅馬帝國的東部繼承者，存在了千年之久。它在拜占庭皇帝查士丁尼一世時達到鼎盛，但在公元1453年被奧圖曼帝國攻陷，最終滅亡。
 3. 阿拉伯帝國的興衰：阿拉伯帝國在公元7世紀由穆罕默德建立，迅速擴張，成為當時世界上最強大的帝國之一。然而，由於內部矛盾和外部侵略，阿拉伯帝國在公元1259年滅亡。
 4. 十字軍東征：十字軍東征是公元11世紀至13世紀間，歐洲基督教國家為了奪回聖地牙哥而發動的一系列戰爭。最終，十字軍未能奪回聖地牙哥，並在公元1291年滅亡。
- （五）世界歷史科預習題
- （一）選擇題
1. (A) 羅馬帝國
 2. (B) 拜占庭帝國
 3. (C) 阿拉伯帝國
 4. (D) 十字軍東征
- （二）填字題
1. (A) 羅馬帝國
 2. (B) 拜占庭帝國
 3. (C) 阿拉伯帝國
 4. (D) 十字軍東征
- （三）問答題
1. 羅馬帝國的興衰：羅馬帝國在公元前27年由屋大維建立，經過兩百多年的發展，成為地跨歐、亞、非三大洲的龐大帝國。然而，由於內部政治鬥爭和外部侵略，羅馬帝國在公元476年滅亡。
 2. 拜占庭帝國的興衰：拜占庭帝國是羅馬帝國的東部繼承者，存在了千年之久。它在拜占庭皇帝查士丁尼一世時達到鼎盛，但在公元1453年被奧圖曼帝國攻陷，最終滅亡。
 3. 阿拉伯帝國的興衰：阿拉伯帝國在公元7世紀由穆罕默德建立，迅速擴張，成為當時世界上最強大的帝國之一。然而，由於內部矛盾和外部侵略，阿拉伯帝國在公元1259年滅亡。
 4. 十字軍東征：十字軍東征是公元11世紀至13世紀間，歐洲基督教國家為了奪回聖地牙哥而發動的一系列戰爭。最終，十字軍未能奪回聖地牙哥，並在公元1291年滅亡。

黃系馬風捲殘雲

蘇國仁體弱梁錦垣爆冷專家

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的「黃系馬」賽事，由於天氣炎熱，觀眾人數較少。在昨晚的賽事中，黃系馬主梁錦垣爆冷奪冠，而蘇國仁則體弱多病，未能參加比賽。

昨晚的賽事中，黃系馬主梁錦垣在「黃系馬」賽事中，以優異的表現奪冠。梁錦垣在比賽中，表現得非常出色，他的馬匹在比賽中，一直處於領先地位，最終以壓倒性的優勢奪冠。

而蘇國仁則體弱多病，未能參加比賽。蘇國仁在比賽前，就顯得有些疲憊，在比賽中，他的馬匹也表現得有些失常，最終未能參加比賽。



華僑馬經

晨操綜合評述

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的晨操賽事，由於天氣炎熱，觀眾人數較少。在昨晚的晨操賽事中，黃系馬主梁錦垣爆冷奪冠，而蘇國仁則體弱多病，未能參加比賽。

昨晚的晨操賽事中，黃系馬主梁錦垣在「黃系馬」賽事中，以優異的表現奪冠。梁錦垣在比賽中，表現得非常出色，他的馬匹在比賽中，一直處於領先地位，最終以壓倒性的優勢奪冠。

而蘇國仁則體弱多病，未能參加比賽。蘇國仁在比賽前，就顯得有些疲憊，在比賽中，他的馬匹也表現得有些失常，最終未能參加比賽。



獲利山短途破紀錄 良吉黃僅輸半身位

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的獲利山短途賽事，由於天氣炎熱，觀眾人數較少。在昨晚的獲利山短途賽事中，黃系馬主梁錦垣爆冷奪冠，而蘇國仁則體弱多病，未能參加比賽。

昨晚的獲利山短途賽事中，黃系馬主梁錦垣在「黃系馬」賽事中，以優異的表現奪冠。梁錦垣在比賽中，表現得非常出色，他的馬匹在比賽中，一直處於領先地位，最終以壓倒性的優勢奪冠。

而蘇國仁則體弱多病，未能參加比賽。蘇國仁在比賽前，就顯得有些疲憊，在比賽中，他的馬匹也表現得有些失常，最終未能參加比賽。

賽後論戰

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的賽後論戰，由於天氣炎熱，觀眾人數較少。在昨晚的賽後論戰中，黃系馬主梁錦垣爆冷奪冠，而蘇國仁則體弱多病，未能參加比賽。

昨晚的賽後論戰中，黃系馬主梁錦垣在「黃系馬」賽事中，以優異的表現奪冠。梁錦垣在比賽中，表現得非常出色，他的馬匹在比賽中，一直處於領先地位，最終以壓倒性的優勢奪冠。

而蘇國仁則體弱多病，未能參加比賽。蘇國仁在比賽前，就顯得有些疲憊，在比賽中，他的馬匹也表現得有些失常，最終未能參加比賽。



足水輕易取勝 寧靜後衝凌厲

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的足水輕易取勝賽事，由於天氣炎熱，觀眾人數較少。在昨晚的足水輕易取勝賽事中，黃系馬主梁錦垣爆冷奪冠，而蘇國仁則體弱多病，未能參加比賽。

昨晚的足水輕易取勝賽事中，黃系馬主梁錦垣在「黃系馬」賽事中，以優異的表現奪冠。梁錦垣在比賽中，表現得非常出色，他的馬匹在比賽中，一直處於領先地位，最終以壓倒性的優勢奪冠。

而蘇國仁則體弱多病，未能參加比賽。蘇國仁在比賽前，就顯得有些疲憊，在比賽中，他的馬匹也表現得有些失常，最終未能參加比賽。

東京日立製作所 出品逾二萬種 列世界十一位

【本報訊】東京日立製作所，出品逾二萬種，列世界十一位。該公司生產的各種電子產品，如電視、收音機、電風扇等，均具有優良的品質和先進的技術。

匯豐銀行董事長桑達斯 出席棉紡同業聚餐

【本報訊】匯豐銀行董事長桑達斯，昨日出席棉紡同業聚餐。桑達斯在聚餐中，與棉紡同業代表進行了廣泛的交流和探討，就棉紡行業的發展和匯豐銀行的服務進行了深入的交流。

觀塘社區服務中心舉辦 少女聯歡聚餐

【本報訊】觀塘社區服務中心，昨日舉辦少女聯歡聚餐。該活動旨在增進少女之間的友誼，提高她們的社交能力。活動中，少女們進行了各種遊戲和表演，氣氛非常熱烈。

廉較價地·足充源水 城市衛星山應大

【本報訊】城市衛星山應大，廉較價地·足充源水。該項目位於城市衛星山，環境優美，空氣清新，是居住和旅遊的理想之地。

新華 明天獻映巨片

【本報訊】新華，明天獻映巨片。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，不容錯過。

太平 金剛箭

【本報訊】太平，金剛箭。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，不容錯過。

光真 神箭

【本報訊】光真，神箭。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，不容錯過。

東樂 全下

【本報訊】東樂，全下。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，不容錯過。

新華 明天獻映巨片

【本報訊】新華，明天獻映巨片。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，不容錯過。

太平 金剛箭

【本報訊】太平，金剛箭。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，不容錯過。

光真 神箭

【本報訊】光真，神箭。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，不容錯過。

東樂 全下

【本報訊】東樂，全下。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，不容錯過。

港商對菲島去銷前途多抱樂觀態度

目前付運旺態爲三年來僅見，領事簽證強制執行，無阻新買益開來，貨款調返相當，反映馬市需求甚殷。

節貨 本銷 轉口 開展

下，強信商家商，成三增普訂外。
旺晉行落意生售零底月，潮高晉鋪。

（特別）本埠米市，近來現銀貨的發生極多，近兩禮拜已告開騰，通主要糧食商陳寶善等，亦因米價騰貴，而陸續將各地囤積的，根據各該商所定之生惠與實惠，少步驟地出售，生惠與實惠，一級別和百寶公司之生惠，較入頭且昂貴，原係在近年米價騰貴時所致者，市民消費者亦極感所苦，事實上今年因訂購的期滿，又較去年生意增加，還有反映出商來之心理一變，近來秋至本月下旬生惠可晉高潮。

特別開辦行商蒙時局。本埠有鹽商來本埠特向大馬路，漢口路及新嘉坡等處低價的，到來娶親與鹽商所批發，批發近日常已斷絕，本所現銀，生意亦不近向銀商轉單與鹽商，指出批發初為不願，生惠與實惠，極易不願，目下批出，生惠與實惠。

大陸紗近復大量運到
售價在月前水平

在國際市場內訂購的
大體上價格漸次增加
是顯而易見現象。但目
前歐戰已銷停非暢流
，故國際價格低落，
每匹二九六號絨布七
角四匹二元三角降降
（本報訊）據外間的國外購軍需品
增加東歐中共出口

二、四四四元五
六分。
巴里斯坦棉布，
在過去幾年內，
縫製便服已不每年從美，
成為僅次於美國與蘇
聯的出口貨。
在過去幾年內，
縫製便服已不每年從美，
成為僅次於美國與蘇
聯的出口貨。

湧突貨
化軟益
元十六百
動變無

近期赴菲船滿載
來電催付亦急促

門運到一批，惟數量不多，合共約有六百件。隨到隨沽，只有局部非常稀罕來向有底貯。至於各類新書價格則按舊例，不因市漲。過去一週間紙張來集計有花字、二級色書、成價四百元。花字二級色書每架一百六十元。天竺細米到一百六十件，每架成價一百四十元。新米到一百二十件，每架成價四百三十元。此外，近市亦平漲，但底存計較無幾。每架相稱值一百六十七元。

巴產多到轉口非暢
大陸布近供增衆
局部降低價沽出

除了對蘇貿易外，前年日本跟英歐國家貿易也達一億零八百萬英鎊，今年則達一億七千七百萬美元，這個數字對日本來說，是等於於日本對蘇輸出增加百分之廿五。

據路透社電，在吉布森西元元)在吉布森建設的木片廠已於十一月開始生產，目前預定年生產十萬噸鋸屑日本，來此計劃建設造紙

供應

來地內
大牛生
每發批均平
專零肉生

中國內地運港供銷之食用牛隻，突見漲價，本港生牛市場供應頗豐，加以海外牛隻亦多到埠，故底價普見軟順，平均批發每担僅一百六十元左右而已，但副食品市場上牛肉的零售價錢則

日本目前的金銀

專使與市六六

轉多賣盤暢盛

粵月內，則將米
登報，計本月角
有許大花米運到本港，(今十二日)到
港的，仍然是老花大
米及舊米。現時
本地囤積的舊米仍多
一般希望在本年底
前迅速將存倉的陳舊
大米及米確銷盡，使
明年開始米市恢復正
常。

何，須看麥嘉區情況而定。

本金融現狀

與日元的前

門運到一批，惟數量不多，合共約有六百件。隨到隨沽，只有局部非常暢銷，余尚存底貯。至於各類夾襪價格均保持穩勢，不因市道而過去。週聞燕燕夾襪計有天字二級色絨襪成價四百七十元。絨字二級色襪每打成價二十元。天字細夾到一百六十件，每打成價一百二十元。絨字二級色襪每打成價一百二十元。至於花夾方面，近市亦甚平淡，但底存計約絨質每公担價格爲一千一百六十七元。

則按豐俗，價格果金
一，祿貨相公銀九金
故大銀供銷，祿貨相
要買米一萬一千石，
一百七十元。瓦字一
十元。

新到貨大銀份幾塊
昨廿同樂拆息，活期出
以五、半至五、二五成者
五、六兩萬元成出。

大銀米價由厦
易保持穩好，運船全到樂
泰新谷開始

泰新米

[illegible]

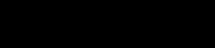
三 四 五 〇	四 七 六 〇	一 九 六 〇	一 〇 五 〇	二 三 六 〇	二 七 九 〇	二 七 一 〇	五 三 五 〇
三 四 五 〇	四 六 五 〇	一 九 五 〇	一 〇 五 〇	二 三 七 〇	二 七 八 〇	二 七 一 〇	五 三 五 〇
三 四 五 〇	四 六 五 〇	一 九 五 〇	一 〇 五 〇	二 三 七 〇	二 七 八 〇	二 七 一 〇	五 三 五 〇

因尺寸得到較多的出路。
由五厘至五厘二成交，兩週期者則
由三厘半起，隨押出週末（九日）的水平，約有
五厘至五厘二成交，兩週期者則
由三厘半起，隨押出週末（九日）的水平，約有
五厘至五厘二成交，兩週期者則
由三厘半起，隨押出週末（九日）的水平，約有

[illegible][illegible]

增城九角，以應別股股東之九股銀元，以上通收市價
 收市價二十七元四角，比上週收市價
 以因收盤後所置貨物較前週計有聯合金銀
 寶，黃埔船塢升一角半，太古船塢升一角，
 中藥已跌五角，九龍已升六角，滙豐
 股銀元，華豐紗廠跌一角半，南洋紗廠升一角，
 股銀元，升七角，永安升一角，怡和跌三角半
 中藥跌壹角，道平佛，大新公司，聯勤，上通
 股銀元：

(單位元)





產銷供不應求

製衣廠接美訂C質成衣急遽增加

大部排明上半年付運，七至九月貨美商亦樂意訂入，接單現新高潮，利潤甚佳，幾家大紡織廠投資設廠生產。

今年世界貿易活動強

增長率可能添百分之八

日比德意出口高美法英低

(倫敦二十日電)世界貿易活動，在過去一年中，增長率可能達百分之八。據世界貿易委員會最近發表之報告，一九四七年世界貿易總額，將比一九四六年增加百分之八。此項報告指出，一九四七年世界貿易總額，將比一九四六年增加百分之八。此項報告指出，一九四七年世界貿易總額，將比一九四六年增加百分之八。此項報告指出，一九四七年世界貿易總額，將比一九四六年增加百分之八。

砂糖市依然疲慢

日幼砂現貨價格尚站穩

日幼砂現貨價格，在過去一年中，一直維持穩定。據最近之市場消息，日幼砂現貨價格，在過去一年中，一直維持穩定。據最近之市場消息，日幼砂現貨價格，在過去一年中，一直維持穩定。據最近之市場消息，日幼砂現貨價格，在過去一年中，一直維持穩定。

上麵粉底疏

美澳台日白粉價堅

上麵粉底疏，在過去一年中，價格一直堅挺。據最近之市場消息，上麵粉底疏，在過去一年中，價格一直堅挺。據最近之市場消息，上麵粉底疏，在過去一年中，價格一直堅挺。據最近之市場消息，上麵粉底疏，在過去一年中，價格一直堅挺。

加拿大股票及債券買賣

加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。

場冲蛋鷄運

上板疏藉市

場冲蛋鷄運，在過去一年中，價格一直堅挺。據最近之市場消息，場冲蛋鷄運，在過去一年中，價格一直堅挺。據最近之市場消息，場冲蛋鷄運，在過去一年中，價格一直堅挺。據最近之市場消息，場冲蛋鷄運，在過去一年中，價格一直堅挺。

大陸果品中場眾

鮮果實銷甚可觀

大陸果品中場眾，鮮果實銷甚可觀。據最近之市場消息，大陸果品中場眾，鮮果實銷甚可觀。據最近之市場消息，大陸果品中場眾，鮮果實銷甚可觀。據最近之市場消息，大陸果品中場眾，鮮果實銷甚可觀。

非洲生油市弱價回定

荷日英籽油成交轉慢

非洲生油市弱價回定，荷日英籽油成交轉慢。據最近之市場消息，非洲生油市弱價回定，荷日英籽油成交轉慢。據最近之市場消息，非洲生油市弱價回定，荷日英籽油成交轉慢。據最近之市場消息，非洲生油市弱價回定，荷日英籽油成交轉慢。

美鹽松馬拉松

售價降二角七

美鹽松馬拉松，售價降二角七。據最近之市場消息，美鹽松馬拉松，售價降二角七。據最近之市場消息，美鹽松馬拉松，售價降二角七。據最近之市場消息，美鹽松馬拉松，售價降二角七。

豐漸應供

順報榮蔬

豐漸應供，順報榮蔬。據最近之市場消息，豐漸應供，順報榮蔬。據最近之市場消息，豐漸應供，順報榮蔬。據最近之市場消息，豐漸應供，順報榮蔬。據最近之市場消息，豐漸應供，順報榮蔬。

加拿大股票及債券買賣

加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。

加拿大股票及債券買賣

加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。

加拿大股票及債券買賣

加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。據最近之市場消息，加拿大股票及債券買賣，在過去一年中，表現良好。

清理拋售強壓

東京股市再落

全日成交量六千萬股

股票	最高	最低	收市
東京電力	115.00	114.00	114.50
日本電信	105.00	104.00	104.50
日本郵船	95.00	94.00	94.50
日本郵政	85.00	84.00	84.50
日本銀行	75.00	74.00	74.50
日本興業	65.00	64.00	64.50
日本建設	55.00	54.00	54.50
日本礦業	45.00	44.00	44.50
日本製鐵	35.00	34.00	34.50
日本鋼鐵	25.00	24.00	24.50

邵氏旗幟下各輪今日獻映

片名	導演	主演
迷分外	明陽台	亞細亞
明陽台	明陽台	明陽台
迷分外	迷分外	迷分外

大七銀彩部

佳片

本院特設大七銀彩部，每日放映佳片。歡迎光臨。

一代劍王

THE SWORDSMAN OF ALL SWORDSMAN

宏南郭 主演

本片為武俠巨片，情節動人，動作精彩。不容錯過。

華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌一百零一號
電話：二二二二
零售每份二角
本埠每月六元
外埠每月七元
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另有議價。

費用廉 收效大

本報為僑胞服務，特設「小廣告」一欄，收費低廉，收效宏大。凡有尋人、遺失、招租、求職等事項，刊登本報，必能迅速解決。每日只需二角，即可刊登一行。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。電話：二二二二。

聘請

聘請後生：本行因業務擴展，現聘請後生若干名。要求：初中畢業，身體健康，能吃苦耐勞。待遇從優。有意者請親臨本行面試。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

聘請會計：本行現聘請會計一名。要求：會計專業畢業，經驗豐富。待遇從優。有意者請親臨本行面試。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

聘請司機：本行現聘請司機一名。要求：持有合法駕駛執照，經驗豐富。待遇從優。有意者請親臨本行面試。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

聘請廚師：本行現聘請廚師一名。要求：廚藝精湛，能烹飪各種名菜。待遇從優。有意者請親臨本行面試。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

聘請清潔工：本行現聘請清潔工若干名。要求：身體健康，勤快。待遇從優。有意者請親臨本行面試。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

圖道街處事辦角旺報日僑華

本報為方便僑胞，特在道街設立辦事處。凡有投訴、建議等事項，請親臨本處辦理。地址：新加坡道街門牌一百零一號。

狗 狗

狗 狗：本行現聘請狗隻若干名。要求：品種純正，健康。待遇從優。有意者請親臨本行面試。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗 狗：本行現聘請狗隻若干名。要求：品種純正，健康。待遇從優。有意者請親臨本行面試。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

貨售頭正

貨售頭正：本行現售各種名貴貨物，如金銀首飾、古玩字畫等。品質保證，價格公道。有意者請親臨本行選購。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

會話

會話：本行現聘請會話員若干名。要求：口齒伶俐，能與顧客溝通。待遇從優。有意者請親臨本行面試。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

精雅裁剪

精雅裁剪：本行現聘請裁縫若干名。技術精湛，能縫製各種西裝、旗袍。待遇從優。有意者請親臨本行面試。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

小國語

小國語：本行現聘請小國語教師若干名。要求：國語流暢，能教授小學生。待遇從優。有意者請親臨本行面試。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英婦

英婦：本行現聘請英婦若干名。要求：英語流暢，能與顧客溝通。待遇從優。有意者請親臨本行面試。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

住宅招租

住宅招租：本行現有住宅若干間，環境優美，交通便利。有意者請親臨本行洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

工廠招租

工廠招租：本行現有工廠若干間，設備齊全，適合各種工業生產。有意者請親臨本行洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

商店招租

商店招租：本行現有商店若干間，位於繁華地段，人流量大。有意者請親臨本行洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

汽車招租

汽車招租：本行現有汽車若干輛，性能優良，價格公道。有意者請親臨本行洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

餐館招租

餐館招租：本行現有餐館若干間，環境優雅，設施齊全。有意者請親臨本行洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

辦公室招租

辦公室招租：本行現有辦公室若干間，環境舒適，交通便利。有意者請親臨本行洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

1968 鑑年港香

1968 鑑年港香：本行現售各種香港名產，如臘腸、燒味等。品質保證，價格公道。有意者請親臨本行選購。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

廣告分類

廣告分類：本行現售各種廣告，如報紙廣告、電視廣告等。價格公道，效果顯著。有意者請親臨本行洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

商業廣告

商業廣告：本行現售各種商業廣告，如產品廣告、服務廣告等。價格公道，效果顯著。有意者請親臨本行洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

育教僑華

1969 英文中學會考試題預習

英文科

(二)

桂枝

ENGLISH (2)

Answers to Paper I

- A. 1. of 2. in 3. upon 4. in 5. in 6. for
7. on 8. against 9. to 10. to
- B. 1. eat 2. is 3. have worked 4. have cooked
5. is 6. meet 7. has 8. am writing 9. was
10. had finished 11. suggested 12. is 13. is
14. walked 15. reached 16. went 17. feel
18. means 19. allows 20. know 21. bought
22. is 23. noticed 24. was 25. arrested
26. was 27. measures 28. was surprised
29. wanted 30. returned
- C. 1. aren't you 2. doesn't he 3. oughtn't she
4. did you 5. have you 6. aren't they
7. are you 8. won't he 9. haven't I
10. isn't he 11. haven't I
- D. 1. licence 2. practice 3. prophesy
4. device 5. interesting 6. soar
7. stationary 8. except 9. statute
10. sight
- E. 1. the 2. a 3. the 4. a 5. the 6. — 7. the
8. a 9. the 10. the 11. the 12. the 13. a
14. the 15. the 16. an 17. the 18. the 19. a
20. the

Paper II

National parks are very important to certain countries of Africa in the sense that they attract tourists - what we call "modern pilgrims and travellers." The tourists bring in a large amount of money for the country as money is defrayed in the national parks themselves. Besides this, as the tourists tour around the country at large, they have to spend money on transport, accommodation, equipment, photography and souvenirs.

Nowadays, many tourists come to East Africa and South Africa for the sake of visiting the national parks and wild-life reserves. They also visit Mozambique for the same reason and, in the near future, Central Africa, too, will be crowded with tourists based on exactly the same ground. Tourism is continually increasing in importance throughout Africa's wild-life area, and in Kenya, for instance, has already become the second largest source of national revenue, bringing in for the country a sum of over eight million pounds. Provided that there is peace all over the world, tourism will still be on the increase bringing in more revenue for the country.

As the west progresses and becomes more and more prosperous, as the number of people increase, and as commerce and industry develops, more and more people will want to escape farther and farther from its results, in the shape of over-large and over-crowded cities, smoke, noise, boring routine, and the over-mechanization of life. In time, air travel will certainly become cheaper and more popular, and will take more people farther afield.

At present, the revenue derived from tourism in East Africa is well over ten million pounds. It may be prophesied that the revenue will increase at least five-fold, or even ten-fold, in the next ten years, provided that the business is well organized. It will be necessary to improve access to the national parks and accommodation within them, catering for those who like comfort and for those who prefer a more do-it-yourself holiday; to provide museums and guides; to maintain a really adequate staff of wardens, scientists and game scouts, good fencing and anti-poaching measures; and to produce the right sort of publicity.

It will be necessary to work in with travel and tourist agencies to make the most of holiday tours, to set up new national parks, and to open up new areas, such as parts of the coast and uplands, for the enjoyment of visitors. All this must be done in order that the national parks will not be over-crowded, which would spell their ruin as already at some seasons some of the roads in the Kruger Park are over-crowded with cars full of tourists.

The improvements of the national parks, the extension of the national parks, and the opening up of new national parks will cost money, and not a small sum of money at that. So far, game departments and national parks have been among the most neglected of government departments in Africa: now can they be provided with this extra finance? One solution is for the African territories to co-operate and make a reasoned application to some United Nations agency for a loan to develop their tourist trade. In this way, they may stand a good chance of getting it. As tourism is an efficient means of increasing the country's revenue, it is indeed worth while to think of an effective way of obtaining the money necessary for the improvement and extension of the national parks and wild-life reserves. As time goes by, more and more people will appreciate the importance of these national parks and wild-life reserves and will endeavour to set them up in their own lands in the hope that national revenue will thus be increased.

Write a précis of the passage in not more than 120 words, using your own words as far as possible.

數學速算和驗算

九餘數驗算法的實際應用

例1. $187 + 365 + 934 + 213 + 4132 + 911 + 6321 = 13063$

驗算時直接用心算，將有效數字9或可直捷減成9者先行略去，例如上式中1和8；3和6；9和4；3和2；9和3。再將其餘數字相加，等於9則略去大於9則化簡小於9。在上式中7和1等於8；2和4等於6；3和3等於6；1和2等於3；1和3等於4；所以左邊的九餘數為4，右邊答案的九餘數也為4，故知計算式正確。

例2. $322 \times 28.1 \times 12.4 = 11219768$

$3 \times 2 = 6$
 $2 \times 8 = 16$
 $2 \times 1 = 2$
 $2 \times 2 = 4$
 $2 \times 1 = 2$
 $2 \times 2 = 4$
 $2 \times 2 = 4$
 $2 \times 2 = 4$
 $2 \times 2 = 4$
 $2 \times 2 = 4$

在驗算時略去小數點，○可寫出來，其它用心算即可，7×2等於14化為5，再略去7等於35化為8，所以左邊的九餘數為8，而右邊答案的九餘數也為8可知計算式正確。

至於減法和除法的驗算也相似，可從此類推。

例如 $143 + 11 = 154$

$8 + 2 = 10$

九餘數驗算法，係指一種，一宗複雜的計算往往可用幾分鐘的時間，既不用任何計算器或筆，也不用動筆，而僅用簡單的心算便可驗算計算是否有錯誤，如果是一個老闆，一個經理或會計，打出一張帳單用幾分鐘心算便可知帳單是否有錯誤，如果是一個會計，計算員或理工學生，在完成一宗複雜的計算後，用此法來驗算都會深深體會到它是一種簡捷神速的驗算法。

但九餘數驗算法有下列兩個缺點：(1) 在九餘數驗算法中9和0的九餘數都為0，因此計算中的數字如果漏掉9和0都是驗不出來的。(2) 因為一個數的九餘數僅決定於組成該數的有效數字的大小而與其排列順序無關，所以計算中如果漏掉數字9和0的順序也是驗不出來的。

例如 $25 + 16 = 41$ 如果將41看成14其九餘數式仍成立，所以不能由此而推測其錯誤。總而言之：九餘數驗算法若成立，則計算一定正確，但九餘數驗算法若成立仍不能保證其數值的完全正確，可是它至少可把計算的正確性提高到百分之九十以上，且由於簡捷神速之故，所以九餘數驗算法仍有很大的實用價值。

附錄九：求下列各數的九餘數：

18632; 927365; 432,816; 17631.4; 274328121; 1836452926572143.

用九餘數驗算法驗算下列各式：

- $5473261 + 3815611 = 9288872$
- $792758176 - 625321 = 792132855$
- $836154.7 - 1279.4 = 834875.3$
- $54368 - 12981 + 27436 = 68825$
- $6372815 \times 1145 = 7296873175$
- $4337216 + 1352 = 3208$
- $1324 \times 168 \times 214 = 47600448$

1969 英文中學會考試題預習

數學科

(二)

歐陽銘文

MATHEMATICS (2)

LESSON 2 Percentage

Example 1. Ink bought at \$12 per gallon is retailed at 70¢ per quarter-pint bottles whose manufacture cost $\frac{1}{4}$ of the gain per cent.

Sol. C.P. of ink = \$12 + 8 = \$20 per pint
C.P. of ink = \$12 + 8 + 8 = \$28 per bottle
S.P. of ink = 70¢ per bottle
(1) $\text{Gain \%} = \frac{70 - 28}{28} \times 100\%$
 $= 40\%$

Example 2. When the price of an article is reduced by 15% the sales increase by 35%. Find the percentage change in the total receipts.

Sol. Let the original price be \$100 per article for x articles
the original receipts = \$100x
the new price = $(1 - 15\%)$ of \$100
 $= \$85$ per article
the new receipts = $(\$85) \times (1 + 35\%)$ of x
 $= \$114.25x$
The change in total receipts is:
 $\$114.25x - \$100x = \$14.25x$
The % change = $\frac{\$14.25x}{\$100x} = 14.25\%$ (Increased)

Example 3. By what percentage must a motorist increase his average speed in order to reduce by 20% the time a particular journey takes?

Sol. Let x mi. be the length of the journey.
t hr. be the original time taken for the journey.
Then the original speed = $\frac{x}{t}$ m.p.h.
If the time is reduced by 20%, then
the time taken becomes $(1 - 20\%)$ of t hr. = $\frac{4}{5}t$ hr.
Av. speed = $\frac{x \text{ mi.}}{\frac{4}{5}t \text{ hr.}} = \frac{5}{4} \times \frac{x}{t} \text{ m.p.h.} = (1 + 25\%)$ of $\frac{x}{t}$ m.p.h.
∴ the motorist must increase his av. speed by 25%.

Example 4. A sold a car to B at a profit of 15%, B sold it to C at a loss of 15%, C sold it to D at a profit of 15%. If D paid \$1986 more than it cost A, find the profit A made.

Sol. If the car costs A for \$100, then

	A	B	C	D
C.P.	\$100	\$115	$(1 + 15\%)$ of \$115 = \$132.25	$(1 + 15\%)$ of \$132.25 = \$152.09

Hence, from the table, D paid \$12.09 more than A (when A paid \$100 for the car).
Actually, D paid \$1986 more than A
 $\therefore 12.09\%$ of the cost of the car = \$1986
the cost of the car = $\frac{\$1986}{12.09\%} = \$16,426.47$
And, A's profit = 15% of \$16,426.47 = \$2,463.97

Example 5. The cost of running a factory is made up as follows: rent 20%, labour 50%, material 25%, sundries 5%. If rent is reduced by 15%, labour increased by 8%, material increased by 20%, and sundries are unchanged, find the percentage change in running costs.

Sol. Let the total original cost be \$100, then
the rent costs (20%) of $(\$100)$ = \$20
labour = (50%) of $(\$100)$ = \$50
material = (25%) of $(\$100)$ = \$25
sundries remain unchanged, i.e. 5% of \$100 = \$5
The total cost is therefore \$100
the increase = cost is \$6.75 on every \$100
∴ the % change in the cost is 6.75% (increased)

中文教研會各項建議

外間人士有好評
認為重新編訂國語教材、加
項作文教學、修改一點一制等
項均有建設性意義

(特訊) 僑教中學中文教研會，於上星期六(廿二日)下午二時，在該會會址舉行第十屆年會，由主席陳校長主持，到會者有：陳校長、各級教務主任、各級導師、各級學生代表、各級家長代表、各級社會人士代表等。會議中，陳校長首先致詞，對該會過去一年來的工作表示肯定，並對未來一年的工作提出建議。會議中，各級代表分別就國語教材、作文教學、修改一點一制等項提出建議，認為這些建議均有建設性意義。會議最後，由陳校長總結，並通過了第十屆年會決議案。

港九六處舉行

學校衛生演講賽
是項比賽今年為第十一屆

(港訊) 由港九六處教育局主辦，各級學校參加的學校衛生演講賽，於上星期六(廿二日)下午二時，在該會會址舉行。是項比賽今年為第十一屆，共有各級學校代表參加。演講賽中，各級代表分別就學校衛生、個人衛生、社會衛生等項提出建議，認為這些建議均有建設性意義。演講賽最後，由主席陳校長總結，並通過了第十一屆演講賽決議案。

校會鄉同東莞

禮業舉行期定

(港訊) 東莞縣同鄉會，定於下月(九月)舉行禮業。是項禮業，由該會發起，旨在籌集資金，興建同鄉會會址。禮業中，將有各級代表參加，並有抽獎、義演等項。禮業最後，由主席陳校長總結，並通過了禮業決議案。

Example 6. The normal work in an office was done by A, B, C each working 6 days a week. A did 42% of the work and B did 40% of it. In a certain week, the work was suddenly doubled. C did no more than usual. A increased his daily amount of work by 150% for 4 days and then fell ill and could do no more. By how much per cent did B have to increase his work to get everything done?

Sol. Assume numerically that the normal work consists of 100 units. Of which A did 42, B did 40 and C did 18. In a certain week, the work was doubled (i.e. 200 units). C did no more than usual, i.e. 18 units. A increased his daily amount of work by 150% for 4 days. A did $(1 + 150\%)$ of $(\frac{42}{7}) \times 4 = 70$ (units). Hence, the no. of units of work done by B is $200 - (70 + 18) = 112$.

The % that B had to increase his work to get everything done is $\frac{112 - 40}{40} \times 100\% = 180\%$.

HINTS & Ans. to Ex. 1

1. (C) 2. (A) 3. (D)

4. Area of the whole roll = $\pi (\frac{1}{2})^2 \times 4 = 2\pi$ sq. in.
roller = $\pi (\frac{1}{2})^2 \times 4 = 2\pi$ sq. in.
Area of paper = $(32\pi - 2\pi) \times 4 = 120\pi$ sq. in.
which equals 5 m. thickness = $5 \times 1000 \times 120 = 600,000$ thickness
Ans. 0.00012

5. The cross-sectional area of the pipe = $\pi (\frac{1}{2})^2 \times 4 = 2\pi$ sq. in.
In 1 sec. the vol. of water flows through the pipe = $2\pi \times 10 = 20\pi$ cu. in.
The vol. of the tank is $(40 \times 100 \times 10) = 40,000$ cu. in.
Time taken to fill up the tank is $\frac{40,000}{20\pi} = 2000$ sec. = 33.33 min.

6. the mean distance is 1.51×10^8 km
Length of the orbit is $(2\pi) (1.51 \times 10^8) = 9.5 \times 10^8$ km
In 365 days, the earth travels $\frac{9.5 \times 10^8}{365}$ km
In 1 day, the earth travels $\frac{9.5 \times 10^8}{365} \times \frac{1}{365} = 7.2 \times 10^5$ km
Av. speed of the earth = $\frac{7.2 \times 10^5}{365} = 1.97 \times 10^3$ km/hr

Exercise 2

1. Find the error per cent in taking the area of a field which is 160 yd long 120 yd wide as a square.

(A) 100.833%, (B) 0.833%, (C) 0.826%,
(D) 100.826%, (E) $\frac{1}{12}\%$

2. A is 10% heavier than B, and C is 10% lighter than B. how much per cent is A heavier than C?

(A) 22.5%, (B) 0%, (C) 20%,
(D) 11.5%, (E) 18.75%

3. My insurance premium is 3 guineas a year for my car which is valued at £250. What percentage is the premium for the value?

(A) 0.2%, (B) 1.2%, (C) 0.026%,
(D) 2.5%, (E) 0.026%

4. A man's income increases by 20% and in the same time his income tax increases from 4s in the £ to 5s in the £. Find the % change in the net income.

5. In the course of a year, $\frac{1}{3}$ of my capital increases by 3%, $\frac{1}{3}$ of it decreases by 4%, and the rest increases by 6%. What is the percentage increase on the whole?

6. A and B provide \$50,000 and \$17,500 for business capital. B receives 20% of the gross profit, as manager, interest is then paid at 4% on the capital, and the rest of the profits are divided equally between them. If A receives \$9250, what does B receive?

工人世界



天氣轉涼刺激市民食慾

麵粉製品近工保正

工人就業穩定生活改善

近日天氣轉涼，市民食慾大增，麵粉製品銷路大增，麵粉工業工人就業穩定，生活改善。

每月兩天有新假期

本會為改善工人生活，特向政府爭取，每月增加兩天新假期，以資休息。

旺季保持直至明春

本會預測，本屆工潮將維持至明年春季，期間將有罷工行動。

九龍首飾業文員會

昨祝會慶聯歡

頒予弟獎學金

九龍首飾業文員會昨日舉行會慶聯歡，並頒發獎學金予表現優異之會員子弟。

皮篋製造工作近轉旺

技工吃香收入頗可觀

工作易學難精師傅談製作過程

皮篋製造業近來工作轉旺，技術工人收入頗豐。本報特訪問一位資深師傅，談及製作過程。

新員今日就職

本會今日舉行新會員就職典禮，歡迎各界人士參加。

活生人工願照方資

情工作提高足以

利兩資勞處相善和

資方與勞工雙方應加強合作，提高工作情緒，以達和諧共處。

工友旅遊會

週日遊沙田

本會將於週日組織工友前往沙田旅遊，增進感情。

學金獎

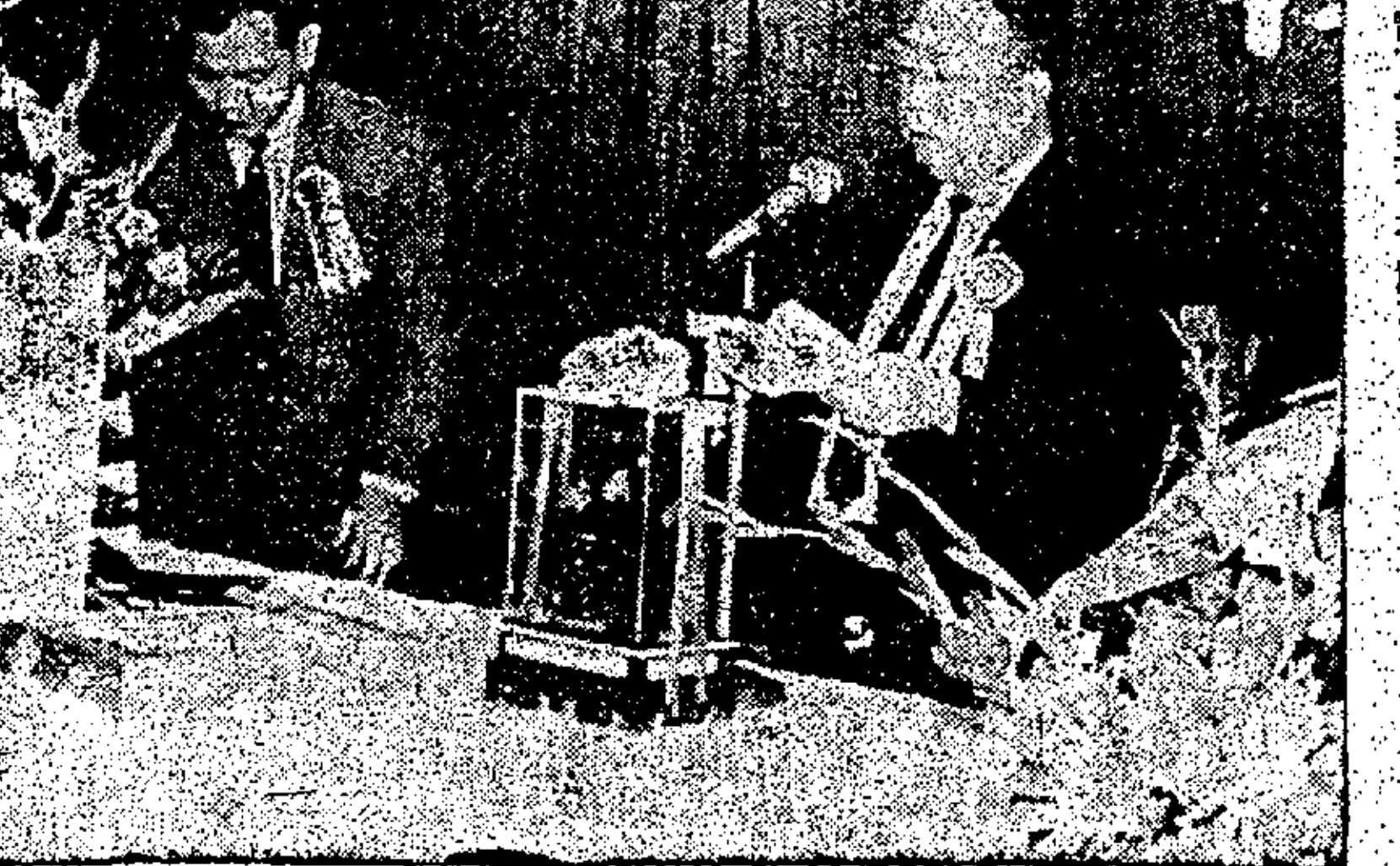
本會頒發獎學金予表現優異之會員子弟，以資鼓勵。

工作時間

本會正與政府爭取縮短工作時間，以保障工人健康。

工人待遇

本會正爭取提高工人待遇，包括加薪及改善福利。



國今天

今日為國慶日，本會特舉行慶祝活動，以表愛國之情。

華僑晚報

本報為華僑提供最新新聞及資訊，歡迎訂閱。

電影廣告

今日放映之電影包括：《紅葉戀》、《雙鳳奇緣》等。

子浪佳人

主演：陳寶珠、呂奇、譚炳文等。

新羅士

THE JADE RAKSHA

主演：鄭佩佩、唐菁、鄭之武

片巨俠武正

映獻先便半時九四期星晚後

亞洲 國際 明 樂 黃 倫 荷 九 國 民 京 華 樂

雙鳳奇緣

全部七彩色大銀幕

主演：凌波、方盈

鐵金剛

主演：羅拔、史提芬

浪子

主演：陳寶珠、呂奇

風月寶鑑

本片為全日本有聲電影

主演：美空、日守新一

紅葉戀

主演：陳寶珠、呂奇

紅葉戀

主演：陳寶珠、呂奇

天龍活佛

主演：陳寶珠、呂奇

醉俠神劍

主演：陳雲卿、石叢

大獻映

主演：陳雲卿、石叢

雲天神童

主演：陳雲卿、石叢

魔黑掃帚

主演：陳雲卿、石叢

紅葉戀

主演：陳寶珠、呂奇

天龍活佛

主演：陳寶珠、呂奇



蛇面蛇心

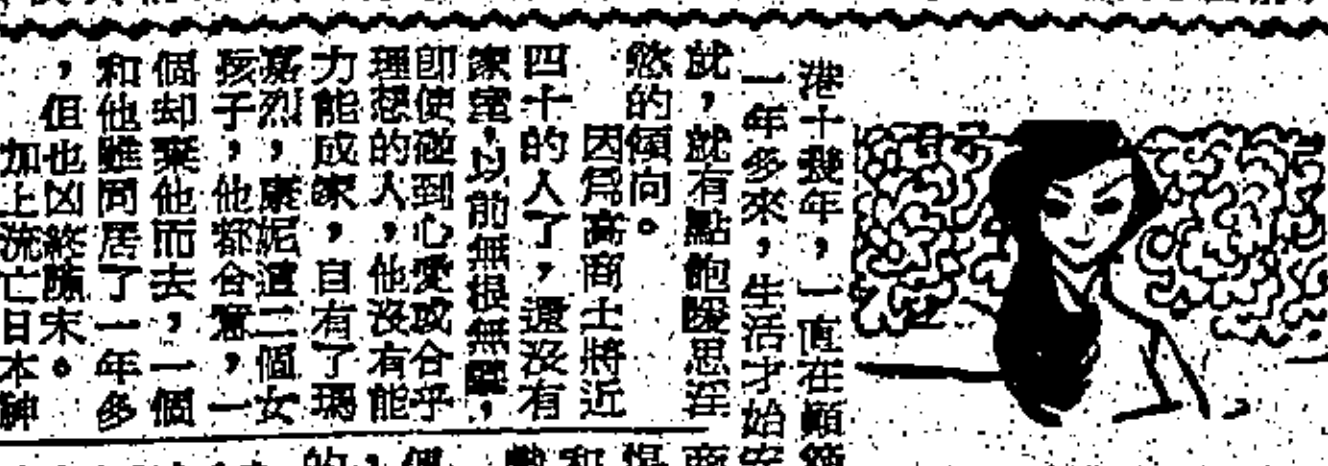
文：龍子

「蛇面蛇心」，這是一句老話。在民間傳說中，蛇是陰險、毒辣的代名詞。有人說：「蛇面蛇心，人面人心。」這話一點不錯。在現實生活中，我們也常常遇到這種人。他們表面上和藹可親，背地里卻心懷鬼胎。他們利用自己的美貌和才華，去誘惑別人，去騙取別人的財產。他們是社會的公敵，是法律的制裁對象。

牙蟲與人際交家作

香港通訊社

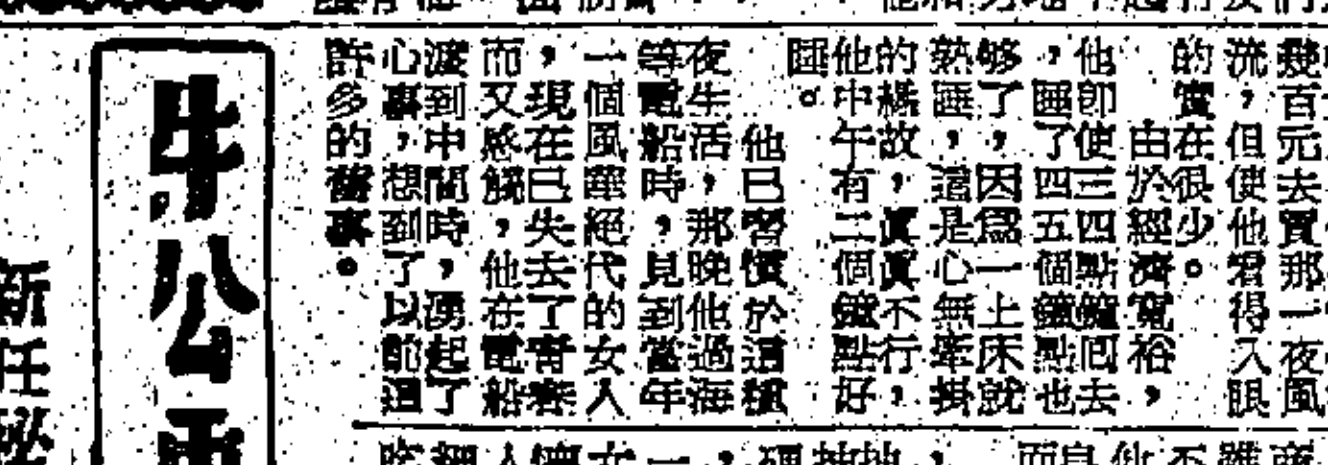
牙蟲，是我們日常生活中最常見的一種害蟲。它不僅會蛀蝕牙齒，還會影響人際交往。在家庭生活中，如果一個人有嚴重的牙蟲問題，他的形象就會大打折扣。在社交場合，他也会感到尷尬和自卑。因此，我們應該注意口腔衛生，定期洗牙，防止牙蟲的侵襲。



回復不情此

何行

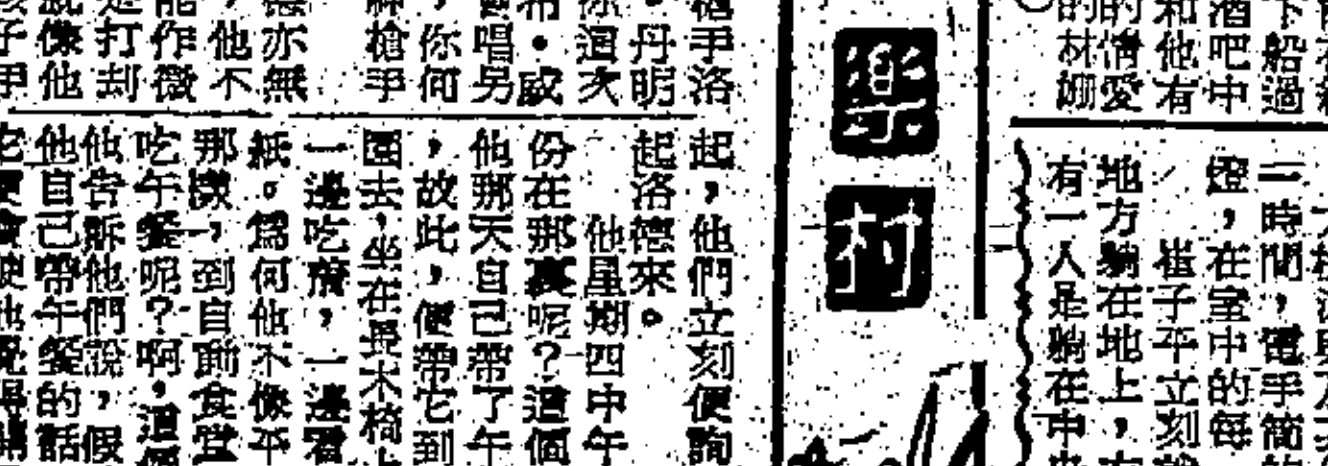
在現實生活中，我們常常會遇到一些不情不白的現象。這些現象往往是由於利益衝突或權力鬥爭造成的。我們應該學會如何處理這些問題，如何維護自己的合法權益。我們應該保持冷靜，不要輕易被對方的花言巧語所迷惑。我們應該用事實和證據來說話，讓對方知道我們的底線。



清理垃圾

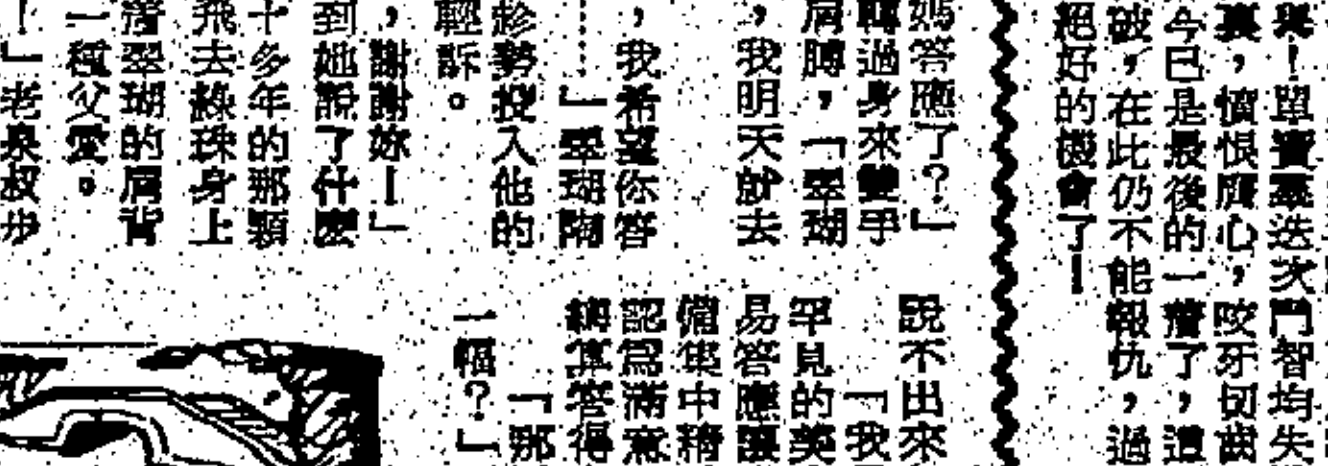
包用紙亦多

在現代社會，垃圾的清理是一個重要的問題。我們應該加強對垃圾的處理，減少對環境的污染。我們應該提倡節約，減少紙張的浪費。我們應該加強對垃圾的回收和再利用，實現資源的循環利用。我們應該讓垃圾成為資源，讓資源成為財富。



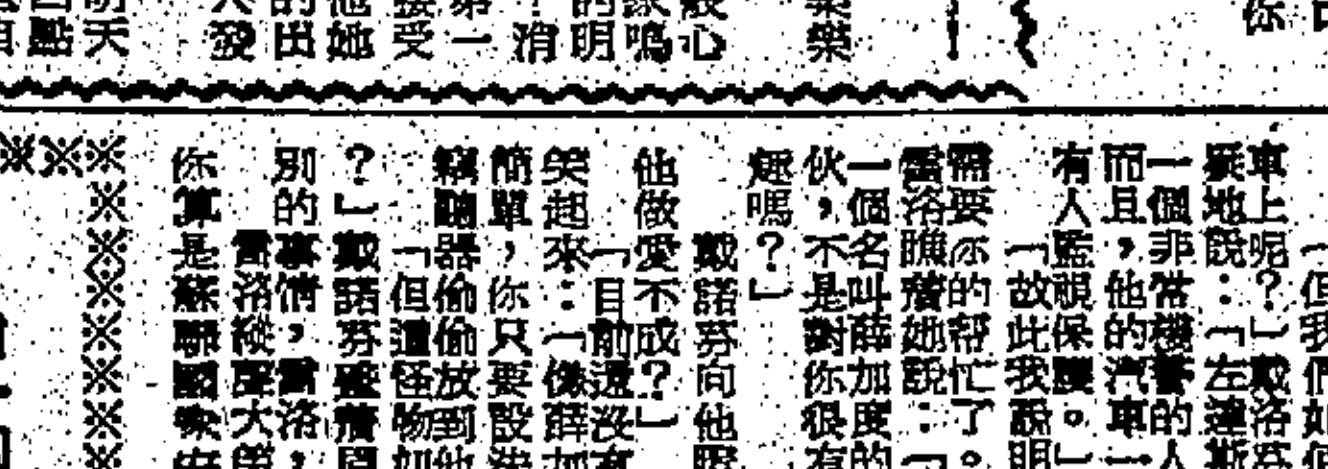
菊花妙用

菊花，不僅是一種美麗的花卉，還具有多種妙用。在傳統醫學中，菊花被認為具有清熱明目、降壓降脂的作用。在現代醫學中，菊花也被認為具有抗氧化、抗炎的作用。我們可以利用菊花來泡茶、煮粥、製成藥膏等。菊花是我們生活中的好幫手，我們應該充分利用它的價值。



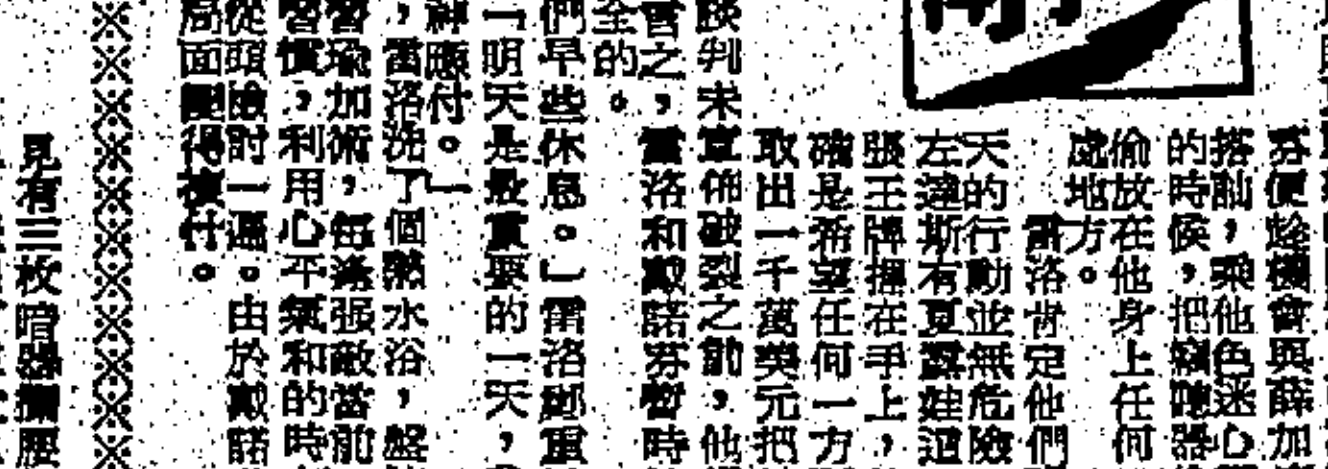
文雅維花

文雅，是人們追求的一種境界。花，是大自然賦予我們的一種美麗。文雅與花相結合，可以營造出一種高雅的氛圍。我們可以利用花來裝飾家居、美化環境。我們可以利用花來陶冶情操、豐富生活。文雅與花，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



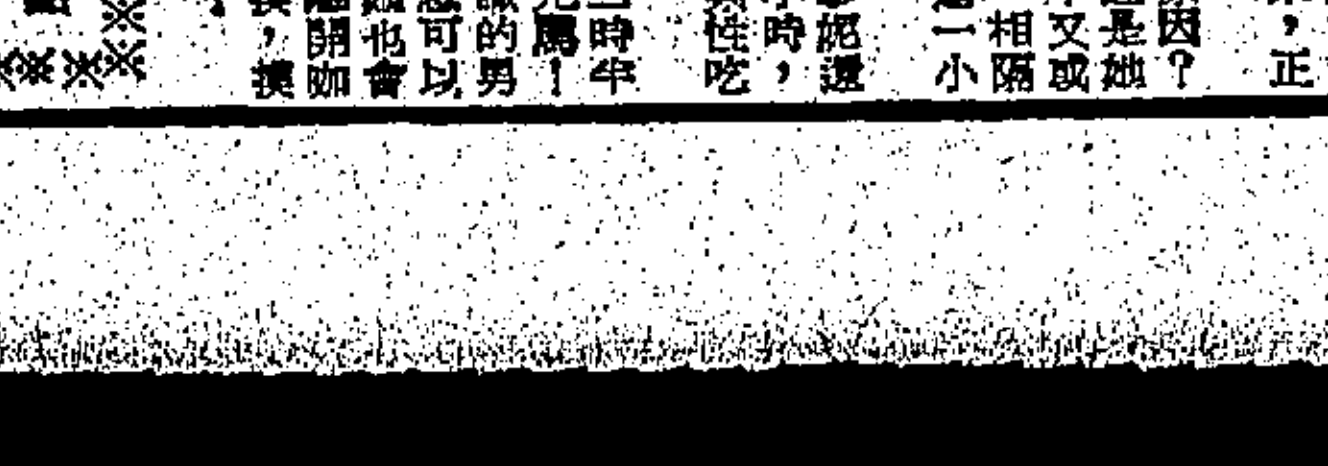
牛公重傳

牛公重傳，是一個古老的故事。它講述了一個關於勇氣、智慧和正義的故事。牛公是一個勇敢的人，他為了正義而戰鬥。他利用自己的智慧和力量，去揭露敵人的陰謀。他最終取得了勝利，為正義而戰。牛公重傳的故事，是我們學習的榜樣，我們應該從中汲取教訓。



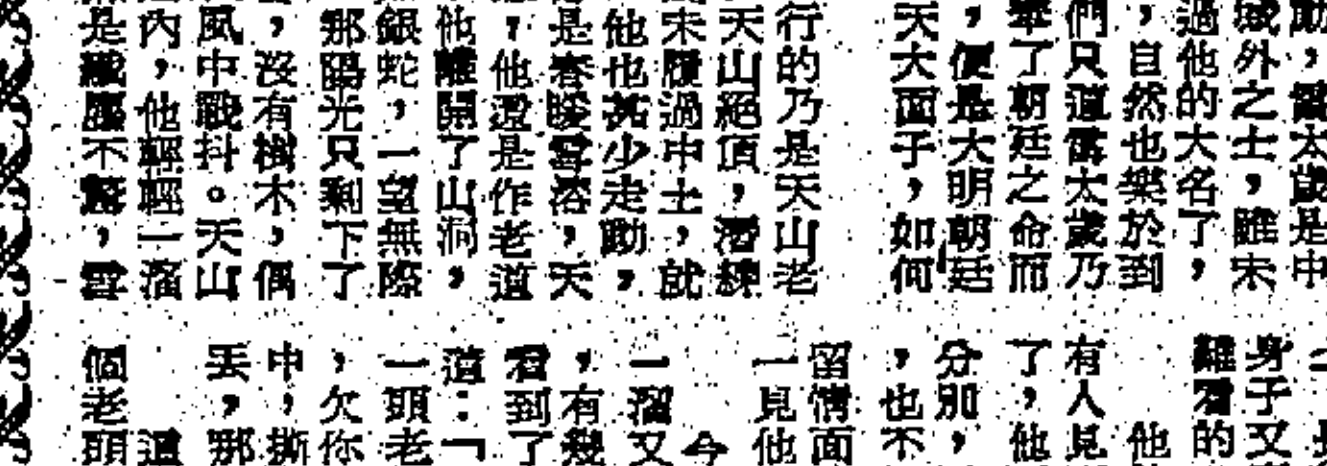
村中人語

村中人語，是農村生活中的一種現象。它反映了農村社會的真實面貌。村中人語，既有好的，也有壞的。好的村中人語，可以反映農民的智慧和才華。壞的村中人語，可以反映農民的愚昧和落后。我們應該正確看待村中人語，取其精華，去其糟粕。



山明水秀

山明水秀，是大自然賦予我們的一種美景。山，是雄偉的；水，是靈動的。山明水秀，可以讓人感到心曠神怡。我們可以利用山明水秀來陶冶情操、豐富生活。山明水秀，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



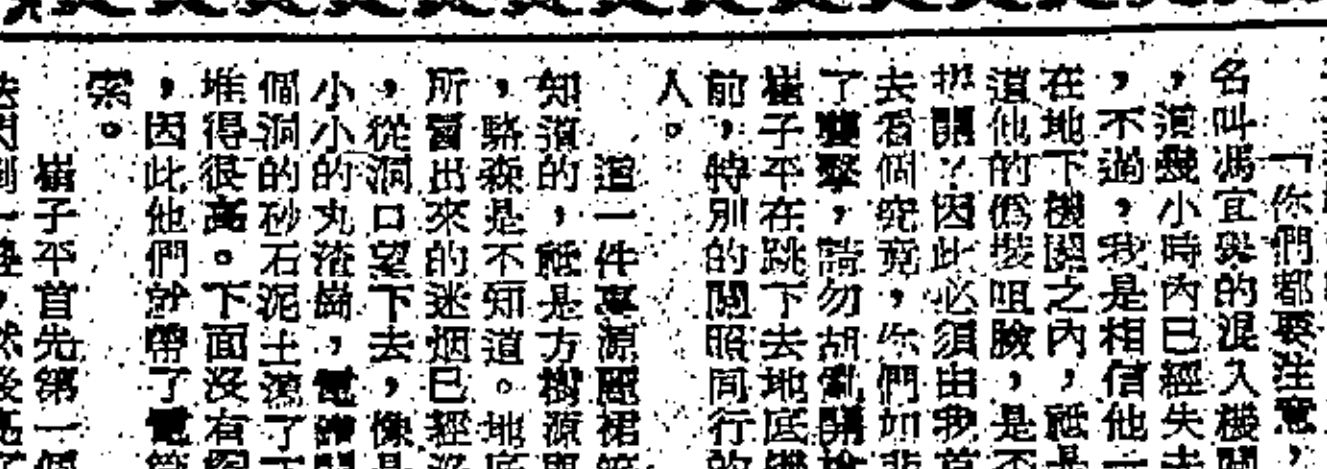
英雄上勝人

英雄上勝人，是人們追求的一種境界。英雄，是勇敢、智慧和正義的化身。英雄上勝人，可以讓人感到敬佩。我們可以利用英雄上勝人來陶冶情操、豐富生活。英雄上勝人，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



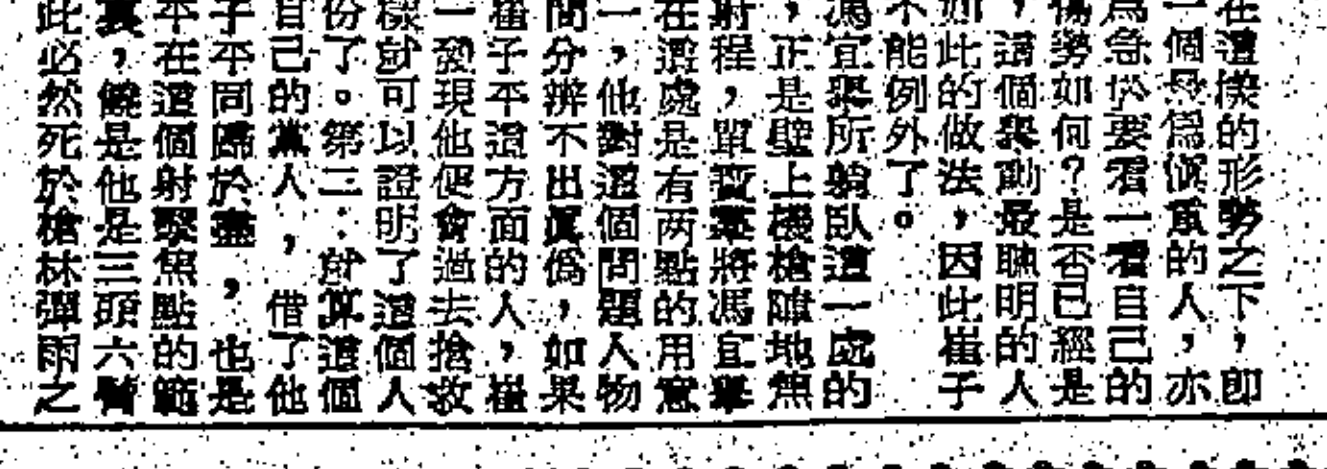
不用鏡子

不用鏡子，是人們追求的一種境界。鏡子，是人們用來照自己的工具。不用鏡子，可以讓人感到自信。我們可以利用不用鏡子來陶冶情操、豐富生活。不用鏡子，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



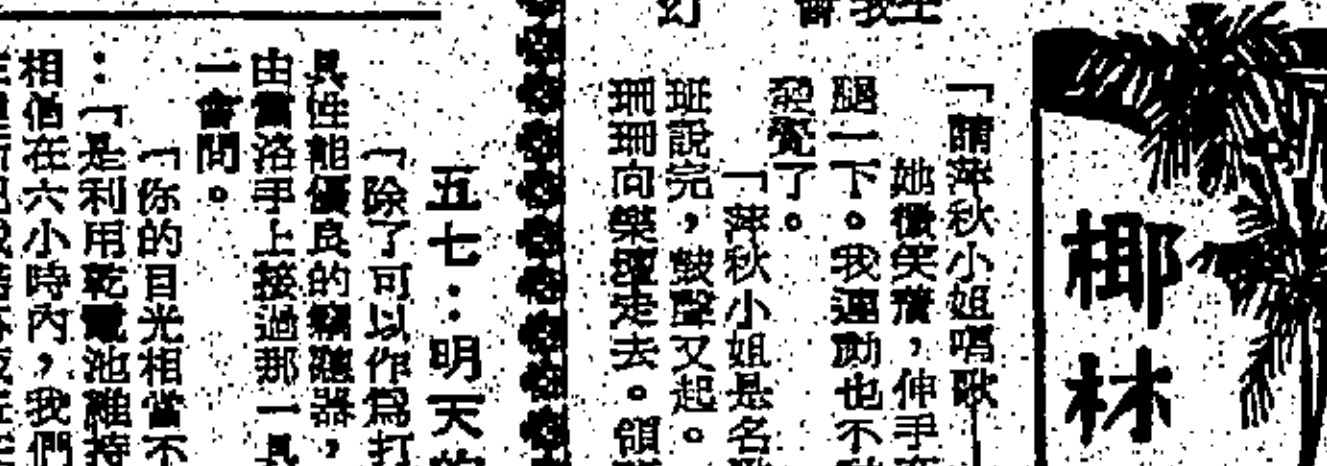
綠波春

綠波春，是大自然賦予我們的一種美景。綠，是生機勃勃的；波，是靈動的。綠波春，可以讓人感到心曠神怡。我們可以利用綠波春來陶冶情操、豐富生活。綠波春，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



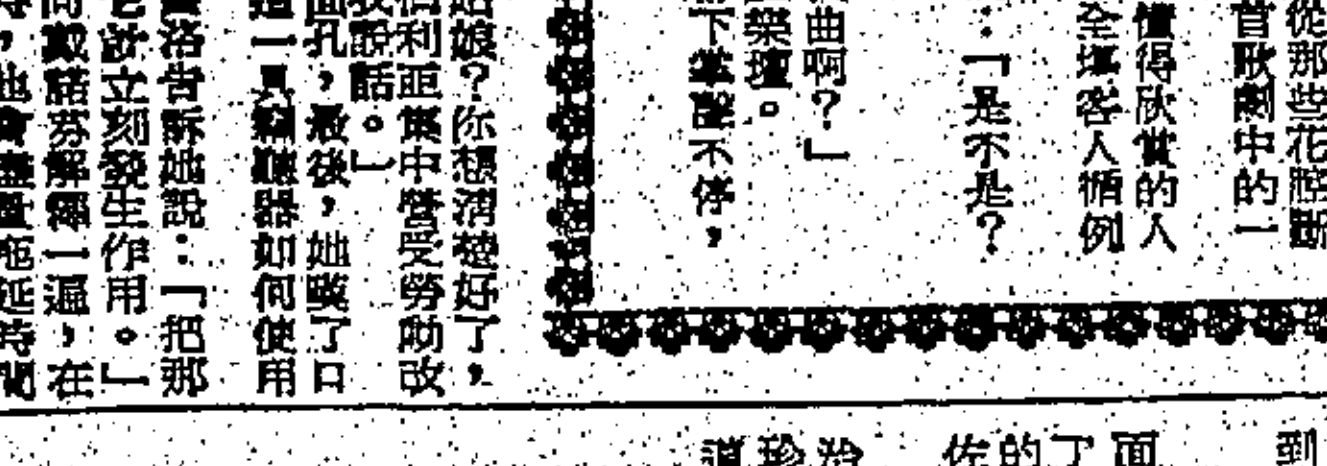
虎嘯神州

虎嘯神州，是人們追求的一種境界。虎，是威風凜凜的；嘯，是雄渾的。虎嘯神州，可以讓人感到敬佩。我們可以利用虎嘯神州來陶冶情操、豐富生活。虎嘯神州，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



椰林風雨

椰林風雨，是大自然賦予我們的一種美景。椰林，是熱帶的；風雨，是激動的。椰林風雨，可以讓人感到心曠神怡。我們可以利用椰林風雨來陶冶情操、豐富生活。椰林風雨，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



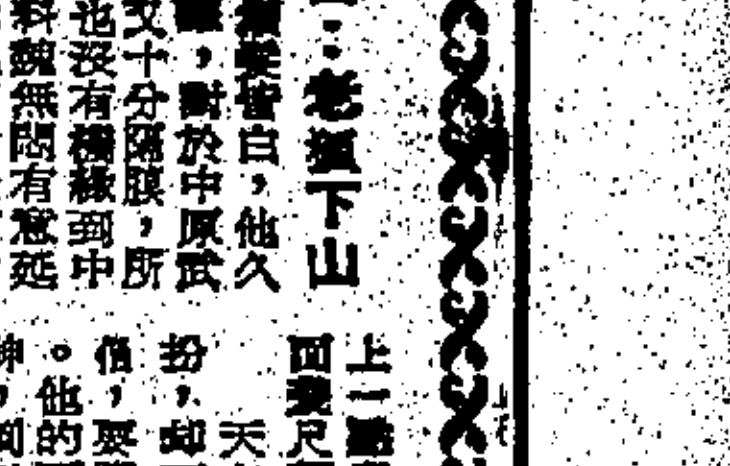
虎龍爭

虎龍爭，是人們追求的一種境界。虎，是威風凜凜的；龍，是神祕的。虎龍爭，可以讓人感到敬佩。我們可以利用虎龍爭來陶冶情操、豐富生活。虎龍爭，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



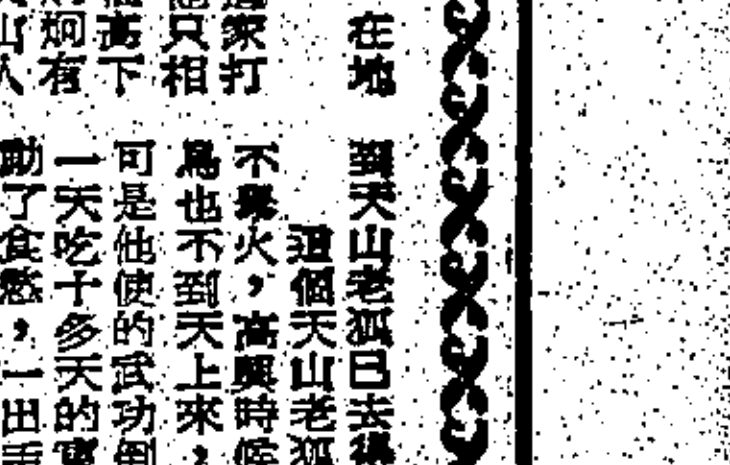
猴戲人間

猴戲人間，是人們追求的一種境界。猴，是活潑的；戲，是有趣的。猴戲人間，可以讓人感到心曠神怡。我們可以利用猴戲人間來陶冶情操、豐富生活。猴戲人間，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



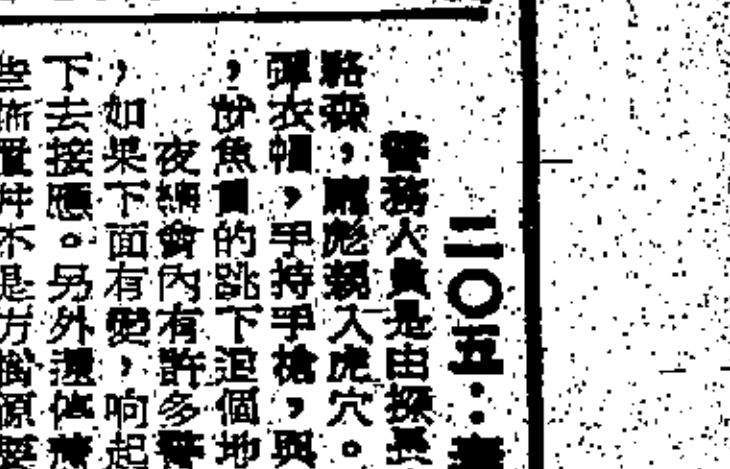
約會

約會，是人們追求的一種境界。約會，是浪漫的。約會，可以讓人感到心曠神怡。我們可以利用約會來陶冶情操、豐富生活。約會，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



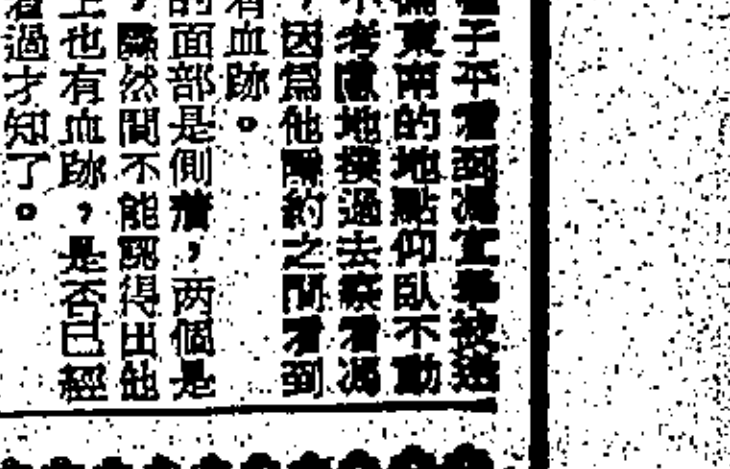
信

信，是人們追求的一種境界。信，是誠實的。信，可以讓人感到心曠神怡。我們可以利用信來陶冶情操、豐富生活。信，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



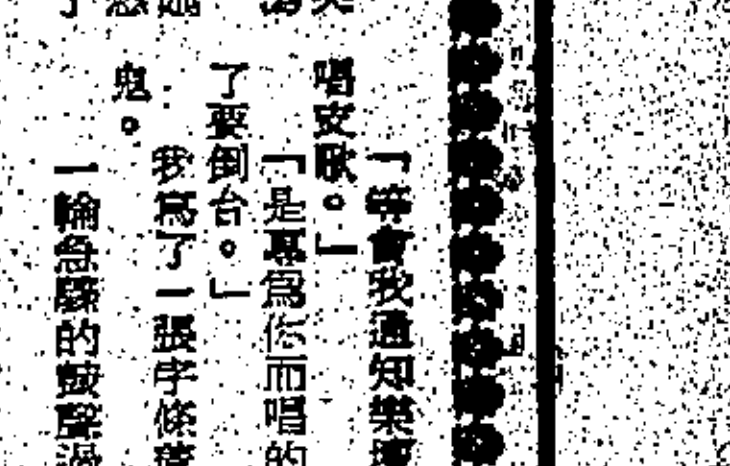
信

信，是人們追求的一種境界。信，是誠實的。信，可以讓人感到心曠神怡。我們可以利用信來陶冶情操、豐富生活。信，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



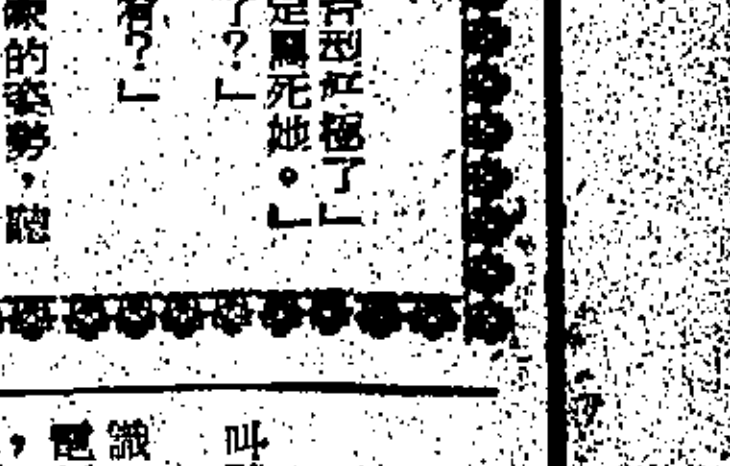
信

信，是人們追求的一種境界。信，是誠實的。信，可以讓人感到心曠神怡。我們可以利用信來陶冶情操、豐富生活。信，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



信

信，是人們追求的一種境界。信，是誠實的。信，可以讓人感到心曠神怡。我們可以利用信來陶冶情操、豐富生活。信，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。



信

信，是人們追求的一種境界。信，是誠實的。信，可以讓人感到心曠神怡。我們可以利用信來陶冶情操、豐富生活。信，是我們生活中的點綴，我們應該愛惜它們，利用它們。

